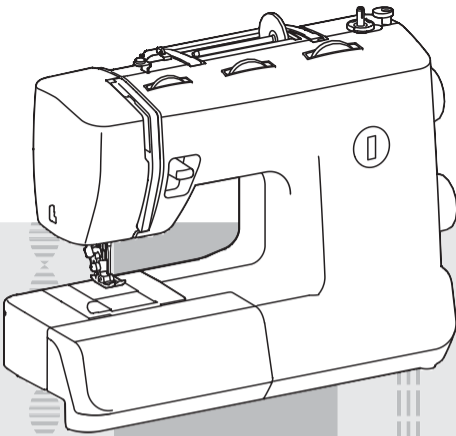


**brother**

# Kasutusjuhend

Õmblusmasin

**HF27**



Enne seadme kasutamist lugege see dokument kindlasti läbi.  
Soovitame teil seda dokumenti edaspidiseks kasutamiseks käepärast hoida.

# OLULISED OHUTUSJUHISED

**Enne masina kasutamist lugege  
neid ohutusjuhiseid.**



Elektrilöögi ohu vältimiseks:

**1** Õmblusmasin tuleb alati vooluvõrgust eemaldada pärast kasutamist, enne puhastamist või siis, kui teete selles kasutusjuhendis nimetatud kasutajapoolseid hooldusteenuseid või jätate masina järelevalveta.



## HOIATUS

Tulekahju, põletuse, elektrilöögi või füüsiliste vigastuste vältimiseks:

**2** Kasutusjuhendis mainitud seadistuste tegemisel eemaldage masin alati vooluvõrgust:

Masina vooluvõrgust eemaldamiseks lükake toitelüliti masina välja lülitamiseks asendisse „O“, seejärel haarake pistikust ja tõmmake see pistikupesast välja. Ärge tõmmake pistiku eemaldamiseks juhtmet.

Ühendage toitejuhtme pistik otse vooluvõrgu pistikupesaga. Ärge kasutage pikendusjuhet.

Kui toide katkeb, eemaldage seade alati vooluvõrgust.

**3** Ärge kasutage masinat, kui selle toitejuhe või pistik on vigastatud, masin on maha kukkunud või kahjustatud või seadmele on pritsitud vett. Masina parandamiseks ning reguleerimiseks (elektriline või mehaaniline seadistus) pöörduge hooldusfirma poole.

Kui märkate masina hoiustamisel või kasutamisel midagi ebatavalist, näiteks teistsugust lõhna, kuumust,

värvimuutust või deformatsiooni, lõpetage masina kasutamine ja eemaldage koheselt toitejuhe.

Masina transportimisel kandke seda kindlasti käepidemest. Kui hoiate masina tõstmisel kinni mis tahes teistest osadest võib masinat kahjustada või põhjustada masina kukkumist, mis võib tekitada vigastusi.

Masina tõstmisel olge ettevaatlik ja ärge tehke järske või hoolimatuid liigutusi, mis võivad põhjustada selja- või põlvevigastusi.

**4** Hoidke tööpiirkond alati puhas:

Ärge kasutage masinat kui selle ventilatsioonivad on blokeeritud.

Veenduge, et ventilatsioonivadest või jalgpedaalile ei ole kogunenud ebemeid, tolmu või riidekiude.

Ärge hoidke pedaalil mitte ühtegi objekti.

Ärge kasutage pikendusjuhtmeid. Ühendage toitejuhtme pistik otse vooluvõrgu pistikupesaga.

Ärge pillake või sisestage esemeid masina avadesse

Ärge töötage seadmega ruumides, kus kasutatakse aerosooli või eraldub õhku hapnikku.

Ärge kasutage seadet soojusallika, näiteks pliidi või triikraua lähedal; vastasel juhul võib masin, toitejuhe või kangas süttida, mis võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.

Ärge asetage masinat ebastabiilsele pinnale, näiteks ebakindlale või viltusele lauale, vastasel juhul võib masin kukkuda ja põhjustada vigastusi.

**5** Õmblemisele on vaja pühendada erilist tähelepanu:

Pöörake alati tähelepanu nõelale. Ärge kasutage kõveraid või katkiseid nõelu. Jälgige, et sõrmed ei satuks liikuvate osade lähedusse. Eriti tähelepanelik tuleb olla masina nõela läheduses.

Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

Nõela piirkonnas tehtavate reguleerimiste teostamiseks lülitage masina toitelüliti asendisse "O".

Ärge kasutage vigastatud või ebasobivat nõelaplaati, sest see võib nõela purustada.

Ärge lükake ega tõmmake kangast õmblemise ajal ning järgige vaba liikumisega õmblemisel hoolikalt juhiseid nii, et te ei painutaks nõela ega põhjustaks selle purunemist.

## 6 See masin ei ole mänguasi:

Kui masinat kasutatakse laste läheduses, tuleb olla eriti tähelepanelik.

Masina transportimiseks kasutatud kilekotti tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas või tuleb see utiliseerida. Ärge kunagi laske lastel lämbumisohu tõttu kotiga mängida. Ärge kasutage seadet välitingimustes.

## 7 Pikema tööea saavutamiseks:

Masina hoiustamisel vältige otsest päikesevalgust ja kõrge õhuniiskusega kohti. Ärge kasutage ega hoidke masinat küttekeha, triikraua, halogeenlambi ega muu kuuma eseme läheduses.

Korpuse puhastamiseks kasutage ainult neutraalseid seepe või pesuvahendeid. Benseen, vedeldajad ning küürimispulbrid võivad korpust ja masinat kahjustada ning neid ei tohi kunagi kasutada.

Õigesti paigaldamise tagamiseks lugege tarvikute, presstaldade, nõela või teiste osade vahetamiseks või paigaldamiseks alati kasutusjuhendit.

## 8 Remontimiseks või reguleerimiseks:

Kui LED-valgusti on vigastatud, tuleb see ohtude vältimiseks volitatud esindaja juures välja vahetada.

Kui ilmneb rike või tuleb masinat reguleerida, järgige kõigepealt kasutusjuhendi lõpus olevat veaotsingu tabelit, et masinat ise kontrollida ja reguleerida. Kui probleem püsib, pöörduge palun kohaliku volitatud Brotheri esindaja poole.

**Kasutage seda masinat ainult kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbel. Kasutage ainult tootja poolt soovitatud ning kasutusjuhendis kirjeldatud lisatarvikuid. Käesoleva juhendi sisu ja tehnilised andmed võivad muutuda ilma sellest ette teatamata.**

Lisateavet toote kohta leiate meie veebisaidilt **www.brother.com**

## **HOIDKE KASUTUSJUHE ALLES**

**Masin on mõeldud  
ainult koduseks  
kasutamiseks.**

## **KASUTAMINE RIIKIDES, KUS CENELEC STANDARDID EI KEHTI**

See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikute (kaasa arvatud lapsed) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed ja vaimsed võimed on piiratud ja kellel puuduvad vastavad kogemused ning teadmised. See on lubatud ainult juhul kui nende ohutuse eest vastutav isik on edastanud täpsed kasutusjuhised või jälgib seadmega töötamist.

Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.

## **KASUTAMINE RIIKIDES, KUS CENELEC STANDARDID KEHTIVAD**

Jälgige, et seadet ei kasutaks alla 8 aasta vanused lapsed ja füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed – kui see on siiski vajalik, peab nende eest vastutav inimene ohutuse tagamiseks läbi viima vastava koolituse. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed võivad seadet puhastada ning hooldada ainult täiskasvanute järelevalve all.

# KASUTAJATELE SUURBRITANNIAS, IIRIMAAL, MALTAL JA KÜPROSEL

## OLULINE TEAVE

Pistiku kaitsme vahetamise korral kasutage  
kaitset, mille ASTA on heaks kiitnud vastavalt  
standardile BS 1362 ja on tähistatud märgiga   
ning nimiväärtus on märgitud pistikule.

## SISUKORD

### OLULISED OHUTUSJUHISED ..... 1

### 1. ÕMBLUSMASINAGA TUTVUMINE ..... 4

#### LISATARVIKUD ..... 4

Täiendavad lisatarvikud ..... 4

#### PEAMISED OSAD ..... 5

Tarvikusahtel ..... 5

#### ÕMBLUSMASINA KASUTAMINE ..... 6

Ühenduspistikud ..... 6

Toite ja õmblusvalgustuse lüliti ..... 7

Jalgpedaal ..... 7

Nõela kontrollimine ..... 7

Nõela vahetamine ..... 7

Presstalla vahetamine ..... 8

#### JUHTSEADMED ..... 9

Mustri valimise nupp ..... 9

Veniva kanga õmblemine ..... 9

Mustrite ja pistete nimed ..... 10

Piste pikkuse valimine ..... 12

Piste laiuse nupp ..... 12

Tagurpidi õmblemise hoo ..... 13

Riidenihuti asendilüliti ..... 13

#### MASINA NIIDISTAMINE ..... 13

Pooli kerimine ..... 13

Alumine niidistamine ..... 16

Ülemine niidistamine ..... 18

Pooli niidi välja tõmbamine ..... 22

#### KANGA/NIIDI/NÕELA KOMBINEERIMINE 24

### 2. ÕMBLEMISE PÕHITÕED ..... 25

Palun lugege enne õmblemist ..... 25

Õmblemise alustamine ..... 25

Proovioõmbus ..... 26

Õmblemissuuna muutmine ..... 26

Paksu kanga õmblemine ..... 26

Õhukese kanga õmblemine ..... 27

Veniva kanga õmblemine ..... 27

Silindrikujuliste detailide õmblemine ..... 27

Õmblemine kaksiknõelaga (lisavarustus) ..... 27

Asetage alati kaitsmekate tagasi. Ärge kunagi  
kasutage pistikuid siis, kui kaitsmekate on  
eemaldatud.

Kui olemasolev pistikupesa ei sobi selle  
seadmega kaasas oleva pistikuga, võtke õige  
juhtme saamiseks ühendust volitatud  
edasimüüjaga.

Niidi ping ..... 29

### 3. TAVAÕMBLUSED ..... 30

Otseõmbus ..... 30

Siksak-õmbus ..... 30

Salapiste ..... 30

Shell tuck õmbus ..... 32

Kummipaela õmblemine ..... 32

Kahekordne õmblemine ..... 33

Fagoting ..... 33

Üleääreõmbus ..... 34

Feather õmbus ..... 35

Kolmekordne siksakõmbus ..... 35

Dekoratiivõmbus ..... 35

### 4. NÕÖPAUKUDE JA NÕÖPIDE ÕMBLEMINE ..... 36

Nööpaugu õmblemine (üheastmeline  
automaatne nööpauk) ..... 36

Nööpaugu reguleerimine ..... 38

Nööpide õmblemine ..... 39

### 5. LISATARVIKUTE/RAKENDUSTE KASUTAMINE ..... 40

Tõmbluku õmblemine ..... 40

Krookimine ..... 41

Nõelumine ..... 41

Aplikatsioonid ..... 41

Salapiste talla kasutamine ..... 42

### 6. LISA ..... 43

#### HOOLDAMINE ..... 43

Piirangud õlitamisel ..... 43

Ettevaatusabinõud masina hoiustamisel ..... 43

Puhastamine ..... 43

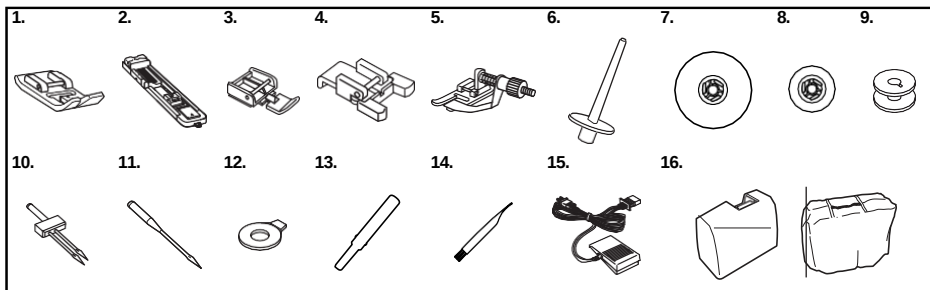
#### Veaotsing ..... 45

#### INDEX ..... 48

# 1 ÕMBLUSMASINAGA TUTVUMINE

## LISATARVIKUD

Oleme need lisatarvikud loonud selleks, et aidata teil kergesti teha enamikku kõikidest õmblustöödest.



| Nr | Osa nimetus                | Osa kood   |                 |
|----|----------------------------|------------|-----------------|
|    |                            | Ameerika   | Muu             |
| 1  | Saksak-tald „J” (masinal)  | XZ5136-001 |                 |
| 2  | Nööpaukude tald „A”        | XD1792-031 |                 |
| 3  | Tõmbliku tald „I”          | XE9369-001 |                 |
| 4  | Nööpide õmblemise tald „M” | XE2137-001 |                 |
| 5  | Salapiste tald             | XF1639-001 |                 |
| 6  | Täiendav niidirulli varras | XE2241-001 |                 |
| 7  | Niidirulli kork „A”        | 130012-024 |                 |
| 8  | Niidirulli kork „B”        | 130013-124 |                 |
| 9  | Pool (Üks on masinas)      | SA156      | SFB: XA5539-151 |

| Nr | Osa nimetus                | Osa kood                                                      |     |
|----|----------------------------|---------------------------------------------------------------|-----|
|    |                            | Ameerika                                                      | Muu |
| 10 | Kaksiknõel (2,0/75 nõel)   | X57521-021                                                    |     |
| 11 | Nõelakomplekt (90/14 nõel) | 3-osaline komplekt: XE5328-001 2-osaline komplekt: XE7064-001 |     |
| 12 | Kettakujuline kruvikeeraja | XC1074-051                                                    |     |
| 13 | Harutuspulk                | XF4967-001                                                    |     |
| 14 | Puhastushari               | X59476-021                                                    |     |
| 15 | Jalgpedaal                 | (vt lk 5)                                                     |     |
| 16 | Kõva kate                  | XF1570-001                                                    |     |
|    | Pehme kate                 | X53984-027                                                    |     |

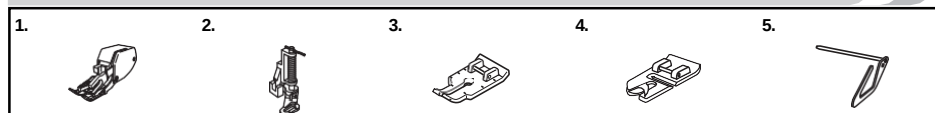


### Märkus

- Kaasasolevate tarvikute valik sõltub masina mudelist.

Järgmised tooted on saadaval eraldi ostetava lisavarustusena. Olenevalt mudelist võivad masinaga kaasas olla järgmised lisatarvikud.

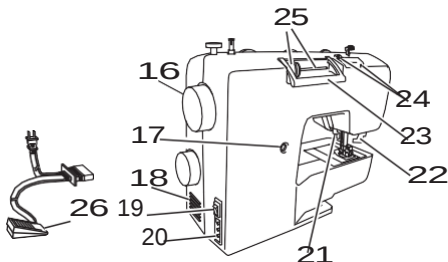
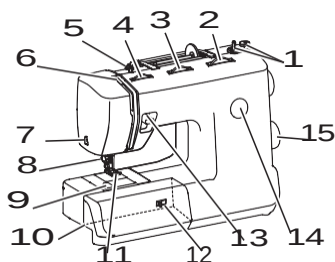
## Täiendavad lisatarvikud



| Nr | Osa nimetus     | Osa kood |                   |
|----|-----------------|----------|-------------------|
|    |                 | Ameerika | Muu               |
| 1  | Ülaltsöötja     | SA140    | F033N: XC2214-052 |
| 2  | Teppimistald    | SA129    | F005N: XC1948-052 |
| 3  | 1/4" lapitööald | SA125    | F001N: XC1944-052 |

| Nr | Osa nimetus      | Osa kood |                   |
|----|------------------|----------|-------------------|
|    |                  | Ameerika | Muu               |
| 4  | Rullpalistustald | SA126    | F002N: XC1946-052 |
| 5  | Teppimisjuhik    | SA132    | F016N: XC2215-052 |

## PEAMISED OSAD



- 1 **Poolimine (lk 13)**
- 2 **Piste pikkuse regulaator (lk 12)**  
Piste pikkuse reguleerimiseks keerake seda nuppu.
- 3 **Piste laiuse regulaator (lk 12)**  
Keerake seda nuppu piste laiuse reguleerimiseks.
- 4 **Ülemise niidi pinguti ratas (lk 29)**  
See kontrollib ülemise niidi pinget.
- 5 **Poolile keritava niidi juhik ja eelpingutusketas (lk 14, 18)**
- 6 **Niiditõmmik (lk 20)**
- 7 **Niidi lõikur (lk 26)**  
Niidi lõikamiseks viige niit läbi niidilõikuri.
- 8 **Nõela niidistaja (lk 21)**
- 9 **Kiirpaigaldusega pool (lk 16, 22)**
- 10 **Tarvikusahtel (lk 5)**
- 11 **Presstald (lk 8)**
- 12 **Riidenihuti asendilüliti (lk 13)**
- 13 **Tagurpidi õmblemise hoob (lk 13)**  
Vajutage seda hoo vastupidises suunas õmblemiseks.
- 14 **Õmbluse indikatsiooniaken (lk 9)**  
Näitab kasutusel oleva õmbluse numbrit.
- 15 **Õmbluse valimise nupp (lk 9)**  
Soovitav õmbluse valimiseks saab nuppu pöörata mõlemas suunas.
- 16 **Käsiratas**  
Seda kasutatakse nõela käsitsi tõstmiseks ja langetamiseks.
- 17 **Nööpaugu peenhäälestuskruvi (lk 38)**
- 18 **Ventilatsiooniava**  
Ärge katke õhuava masina kasutamise ajal.
- 19 **Toite- ja õmblusvalgustuse lüliti (lk 7)**  
Toite ja õmblusvalgustuse sisse ja välja lülitamiseks.
- 20 **Jalgpedaali pistik/pesa (lk 6)**  
Ühendage jalgpedaali pistik ja ühendage masin vooluvõrku.
- 21 **Presstalla hoob (lk 18)**  
Kasutatakse presstalla üles tõstmiseks ja alla langetamiseks.

- 22 **Nööpaugu hoob (lk 36)**
- 23 **Käepide**  
Transportimisel kandke masinat alati käepidemest.
- 24 **Niidi juhik (lk 15, 19)**  
Seda kasutatakse niidi kerimisel poolile ja seejärel masina niidistamiseks.
- 25 **Niidirulli tihvt ja niidirulli kork (lk 14, 19)**  
Niidirulli hoidmiseks.
- 26 **Jalgpedaal (lk 7)**  
Õmbluskiiruse muutmiseks ning õmblemise alustamiseks ja lõpetamiseks.

Jalgpedaal:

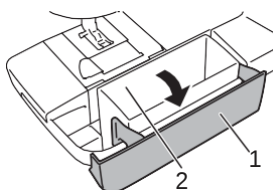
Mudel KD-1902 pingele 110–120V

KD-1902 pingele 110–127 V (ainult Brasiilia) Mudel KD-2902 pingele 220–240 V  
Jalgpedaali kood sõltub riigist või piirkonnast. Pöörduge edasimüüja või lähima volitatud hoolduskeskuse poole.

## Tarvikusahtel

Tarvikuid saab hoida tarvikusahtlis.

### Tarvikusahtli avamiseks tõmmake selle kaant enda poole.



- 1 Tarvikusahtli kaas
- 2 Tarvikute sektsioon

► Tarvikute kott on hoiusahtlis.

# ÕMBLUSMASINA KASUTAMINE

1

## ! HOIATUS

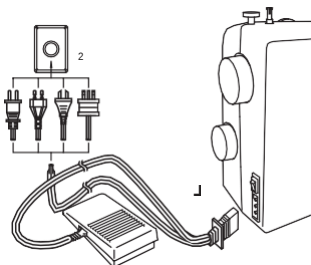
- Kasutage toiteallikana ainult tavalist majapidamises kasutatavat elektrit. Muude toiteallikate kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või masina kahjustusi.
- Veenduge, et toitejuhtme pistikud on kindlalt masina pistikupesa ja vooluvõrgu pistikuga ühendatud.
- Ärge sisestage toitepistikut ebasobivasse pistikupesasse.
- Lülitage toide välja ja eemaldage pistik järgmistel juhtudel:
  - Kui olete masinast kaugemal
  - Pärast masina kasutamist
  - Kui toide katkeb masina kasutamise ajal
  - Kui masin ei tööta halva ühenduse või lahti ühendamise tõttu korrektselt
  - Äikese ajal

## ! ETTEVAATUST

- Kasutage ainult selle masinaga kaasas olevat toitejuhet.
- Ärge kasutage pikendusjuhtmeid ega mitme pistikuga adaptereid, kui nende külge on ühendatud teisi seadmeid. See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Ärge puudutage pistikut märgade kätega. See võib põhjustada elektrilöögi.
- Masina vooluvõrgust eemaldamisel lülitage alati esmalt toide välja. Tõmmake pistik alati vooluvõrgu pistikupesast välja. Juhtmest tõmbamine võib juhet kahjustada või põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Ärge lubage toitejuhet lõigata, kahjustada, modifitseerida, jõuliselt painutada, tõmmata, keerata ega kimpu siduda. Ärge asetage juhtmele raskeid esemeid. Vältige juhtmele mõjuvat kuumust. See võib juhet kahjustada või põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Kui juhe või pistik on kahjustatud, viige masin enne kasutamise jätkamist remontimiseks volitatud edasimüüja juurde.
- Kui masinat ei kasutata pikka aega, eemaldage toitejuhe pistikupesast. Vastasel juhul võib tekkida tulekahju oht.

## Ühenduspistikud

- 1 Ühendage jalgpedaali pistik masinaga.
- 2 Ühendage toitejuhtme pistik vooluvõrgu pistikupesaga.

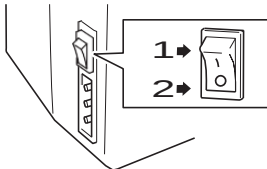


## Märkus

- Kui õmblusmasina töötamise ajal tekib voolukatkestus, lülitage õmblusmasin välja ja eemaldage toitejuhe. Õmblusmasina taaskäivitamisel järgige masina õigeks kasutamiseks vajalikke protseduure. (Ainult Ameerika Ühendriikides)
- Polariseeritud pistikul on üks klemm teisest laiem. Elektrilöögi vältimiseks saab pistikut pesaga ühendada ainult ühtepidi. Kui pistikut ei õnnestu sisestada, tuleb see ümber pöörata. Kui ühendamine ikkagi ebaõnnestub, tuleb pöörduda kvalifitseeritud elektriku poole. Ärge püüdke pistikut modifitseerida.

## Toite ja õmblusvalgustuse lüliti

See lüliti lülitab toite ja õmblusvalgustuse sisse või välja.



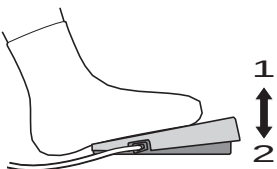
- 1 Lülitage sisse (märgi „I” poole)
- 2 Lülitage välja (märgi „O” poole)

## ! ETTEVAATUST

- Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

## Jalgpedaal

Kui vajutate jalgpedaali kergelt alla, töötab masin madalal kiirusel. Kui vajutate tugevamalt, suureneb masina kiirus. Kui te tõstate jala jalgpedaalilt, siis masin peatub.



- 1 Aeglasem
- 2 Kiirem

Kui masinat ei kasutata, peate veenduma, et jalgpedaalile ei ole midagi asetatud.

## ! ETTEVAATUST

- Ärge laske riidetükkidel ja tolmul jalgpedaalile koguneda. See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.

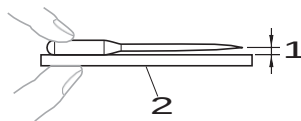
## Nõela kontrollimine

Õmblusnõel peab sujuvaks õblemiseks olema alati sirge ja terav.



## ■ Nõela kontrollimine

Asetage nõela lame külg tasasele pinnale. Kontrollige nõela ülaltpoolt ja külgedelt. Utiliseerige kõik kõverad nõelad ohutult.



- 1 Paralleelne vahe
- 2 Tasane pind (pooli kate, klaas jne)

## Nõela vahetamine

## ! ETTEVAATUST

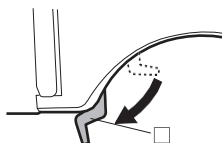
- Enne nõela vahetamist lülitage masin alati välja. Vastasel juhul võivad tekkida vigastused siis, kui jalgpedaali vajutatakse kogemata ja masin alustab õblemist.
- Kasutage ainult koduseks kasutamiseks mõeldud õmblusmasina nõelu. Teised nõelad võivad painduda või puruneda ning põhjustada vigastusi.
- Ärge kunagi õmmelge kõvera nõelaga. Kõver nõel puruneb kergesti ja põhjustab vigastusi.

1 Lülitage masin välja.

2 Tõstke nõel üles, pöörates

käsiratast enda poole (vastupäeva) nii, et käsirattal olev märgistus oleks otse üles suunatud.

3 Laske presstalla hoob alla.



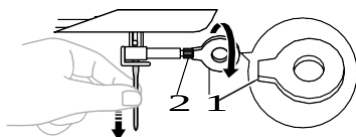
1 Presstalla hoob

## ! ETTEVAATUST

- Enne nõela vahetamist asetage kangas või paber presstalla alla, et vältida nõela langemist nõelaplaadi auku.

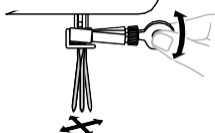
4

Hoidke nõela vasaku käega ja keerake nõela eemaldamiseks kruvikeerajaga nõela klambri kruvi enda poole (vastupäeva).



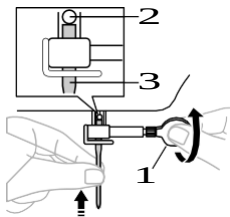
- 1 Kasutage kettakujulist kruvikeerajat
- 2 Nõela klambri kruvi

Nõela kinnituskruvi lahti keeramisel või pingutamisel ärge rakendage liigset jõudu, vastasel juhul võivad masina teatud osad kahjustuda.



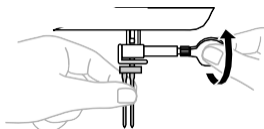
5

Hoidke nõela lameda küljega masina tagaosas suunas ning lükake nõela, kuni see puudutab nõela stopperit. Seejärel pingutage kruvikeerajaga nõela klambrit.



- 1 Kasutage kettakujulist kruvikeerajat
- 2 Nõela stopper
- 3 Nõel

Paigaldage kaksiknõel samamoodi.



## ! ETTEVAATUST

- Lükake nõela seni, kuni see puudutab stopperit ja keerake kruvikeerajaga nõela kinnituskruvi tugevalt kinni, vastasel juhul võib nõel puruneda või kahjustuda.

1

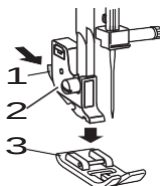
## Presstalla vahetamine

## ! ETTEVAATUST

- Enne presstalla vahetamist lülitage masin alati välja. Kui jätate toite sisse ja astute jalgpedaalile, käivitub masin ja see võib põhjustada vigastusi.
- Kasutage valitud õmblusmustrit jaoks alati õiget presstald. Vale presstalla kasutamisel võib nõel seda puudutada ning kõveraks minna või puruneda, mis võib põhjustada vigastusi.
- Kasutage ainult selle masinaga kasutamiseks mõeldud presstald. Mis tahes muu presstalla kasutamine võib põhjustada õnnetusi või vigastusi.

Vahetage presstald ainult sellest, mida ja kuidas soovite õmmelda.

- 1 Lülitage seade välja. Tõstke presstalla hooba.
- 2 Tõstke nõela, pöörates käsiratast enda poole (vastupäeva) nii, et käsiratal olev märgistus oleks otse üles suunatud.
- 3 Presstalla vabastamiseks vajutage presstalla hoidiku tagaosas asuvat musta nuppu.



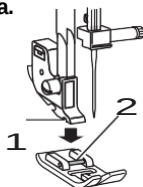
- 1 Must nupp
- 2 Presstalla hoidik
- 3 Presstald

4

Asetage nõelaplaadile teistsugune presstald nii, et presstalla tihvt oleks hoidiku soonega ühel joonel.

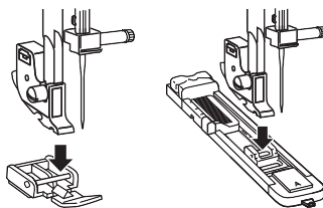
5

Langetage presstalla hooba ja kinnitage presstald hoidiku külge. Kui presstald on õiges kohas, peaks tihvt selle sisse klõpsatusega kinnituma.



- 1 Hoidik
- 2 Tihvt

## ■ Presstalla paigaldamise suund



## ETTEVAATUST

- Kui presstalda ei paigaldata õigesse asendisse, võib nõel puudutada presstalda, mis võib nõela painutada või purustada ning põhjustada vigastusi.

## JUHTSEADMED

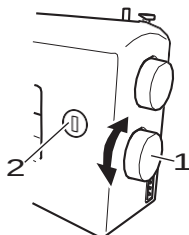
### Mustri valimise nupp



## ETTEVAATUST

- Kui kasutate mustri valimiseks mustri valiku nuppu, tõstke nõela, pöörates käsiratast enda poole (vastupäeva) nii, et käsiratal olev märgistus oleks otse üles suunatud. Kui nõel on mustri valimise nupu pööramisel alumises asendis, võib see põhjustada nõela, presstalla või kanga kahjustusi.

Piste valimiseks pöörake lihtsalt mustri valimise nuppu, mis asub masina paremal küljel. Mustri valimise nuppu saab pöörata mõlemas suunas. Järgmises lõigus näidatakse soovitatavaid piste pikkusi ja laiusi.



- 1 Mustri valimise nupp
- 2 Valitud mustri number

Mustri numbrikuva ei pöörle lõputult. Kui seate mustri valimise nupu kõrgeimale või madalaimale mustrile ja jätkate selle keeramist samas suunas, pöörleb ketas vabalt, kuid muster ei muutu.

### Veniva kanga õmblus

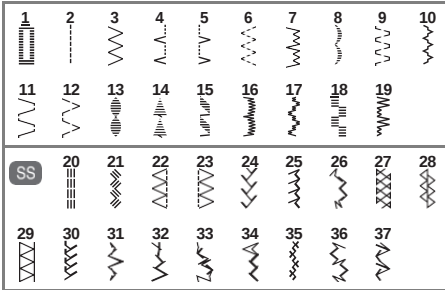
Tõstke nõela, pöörates käsiratast enda poole (vastupäeva) nii, et käsiratal olev märgistus oleks otse üles suunatud.

Piste pikkuse regulaatori seadmine asendisse „SS“ määrab valitud mustriks veniva piste.

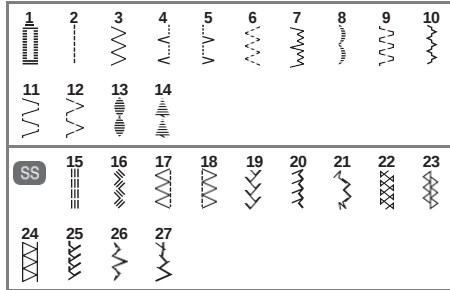


## Mustrite ja pistete nimed

### ■ 37 pistet (ainult valitud mudelitel)



### ■ 27 pistet



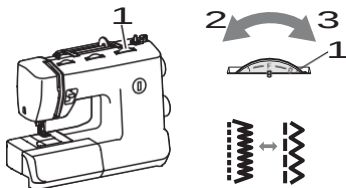
| Muster    |           | Õmbluse nimi                    | Soovituslik laius<br>(mm (tollid)) | Soovituslik pikkus<br>(mm (tollid)) | Lehekülje viide |
|-----------|-----------|---------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|
| 37 pistet | 27 pistet |                                 |                                    |                                     |                 |
|           |           | ÜHEASTMELINE AUTOMAATNE NÕOPAUK | 3-5 (1/8-3/16)                     | F-1.5 (1/64-1/16)                   | 36              |
|           |           | OTSEPISTE                       | 6,5 (1/4)                          | 1-4 (1/16-3/16)                     | 30, 40, 41, 42  |
|           |           | SIKSAK-PISTE                    | 0-6,5 (0-1/4)                      | F-4 (1/64-3/16)                     | 30, 39, 41, 42  |
|           |           | SALAPISTE                       | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-2 (1/64-1/16)                     | 30, 42          |
|           |           | SHELL TUCK PISTE                | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-3 (1/64-1/8)                      | 32              |
|           |           | VENIV PISTE                     | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-2.5 (1/64-1/32)                   | 32              |
|           |           | VENIV SALAPISTE                 | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-1.5 (1/64-1/16)                   | 30, 42          |
|           |           | KAMMKARBI PISTE                 | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-1.5 (1/64-1/16)                   | 35              |
|           |           | KAHEKORDNE PISTE                | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-3 (1/64-1/8)                      | 33              |
|           |           | SILDPISTE                       | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-3 (1/64-1/8)                      | 33              |
|           |           | RAMPART PISTE                   | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-3 (1/64-1/8)                      | 33              |
|           |           | VENIV SHELL TUCK PISTE          | 3-6,5 (1/8-3/4)                    | F-3 (1/64-1/8)                      | 34              |

| Muster                                                                              |                                                                                     | Õmbluse nimi                      | Soovituslik laius<br>(mm (tollid)) | Soovituslik pikkus<br>(mm (tollid))                                                                     | Lehekülje viide |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 37 pistet                                                                           | 27 pistet                                                                           |                                   |                                    |                                                                                                         |                 |
|    |    | HELMEPISTE                        | 3–6,5 (1/8–3/4)                    | F-1.5 (1/64–1/16)                                                                                       | 35              |
|    |    | NOOLEOTSAPISTE<br>(ARROWHEAD)     | 3–6,5 (1/8–3/4)                    | F-1.5 (1/64–1/16)                                                                                       | 35              |
|    | —                                                                                   | PARALLEELPISTE                    | 3–6,5 (1/8–3/4)                    | F-1.5 (1/64–1/16)                                                                                       | 35              |
|    | —                                                                                   | KAMMKARBI PISTE                   | 3–6,5 (1/8–3/4)                    | 3–6,5 (1/8–3/4)                                                                                         | 35              |
|    | —                                                                                   | VÄLGUNOOLE PISTE                  | 6,5 (1/4)                          | 3–6,5 (1/8–3/4)                                                                                         | 35              |
|    | —                                                                                   | RUUDUKUJULINE PISTE               | 6,5 (1/4)                          | F-1.5 (1/64–1/16)                                                                                       | 35              |
|    | —                                                                                   | DEKORATIIVPISTE                   | 6,5 (1/4)                          | F-1.5 (1/64–1/16)                                                                                       | 35              |
|    |    | KOLMEKORDNE<br>VENIV PISTE        | 6,5 (1/4)                          |  Fiks. 2.5<br>(3/32)   | 30              |
|    |    | KOLMEKORDNE SIKSAK<br>VENIV PISTE | 3–6,5 (1/8–3/4)                    |  Fiks. 2.5<br>(3/32)   | 35              |
|    |    | VENIV<br>OVERLOKPISTE             | 3–6,5 (1/8–3/4)                    |  Fiks. 2.5<br>(3/32)   | 34              |
|    |    | VENIV<br>OVERLOKPISTE             | 3–6,5 (1/8–3/4)                    |  Fiks. 2.5<br>(3/32)   | 34              |
|    |    | FEATHER PISTE                     | 3–6,5 (1/8–3/4)                    |  Fiks. 2.5<br>(3/32)   | 35              |
|   |   | KAMMPISTE                         | 3–6,5 (1/8–3/4)                    |  Fiks. 2.5<br>(3/32)  | 34              |
|  |  | DEKORATIIVPISTE                   | 6,5 (1/4)                          |  Fiks. 2.5<br>(3/32) | 35              |
|  |  | FAGOTING PISTE                    | 3–6,5 (1/8–3/4)                    |  Fiks. 2.5<br>(3/32) | 33              |
|  |  | DEKORATIIVPISTE                   | 3–6,5 (1/8–3/4)                    |  Fiks. 2.5<br>(3/32) | 33              |
|  |  | DEKORATIIVNE<br>PALISTUSPISTE     | 3–6,5 (1/8–3/4)                    |  Fiks. 2.5<br>(3/32) | 33              |
|  |  | DEKORATIIVPISTE                   | 6,5 (1/4)                          |  Fiks. 2.5<br>(3/32) | 35              |
|  |  | DEKORATIIVPISTE                   | 6,5 (1/4)                          |  Fiks. 2.5<br>(3/32) | 35              |

| Muster                                                                            |                                                                                   | Õmbluse nimi    | Soovituslik laius (mm (toll)) | Soovituslik pikkus (mm (toll))                                                                        | Lehekülje viide |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 37 pistet                                                                         | 27 pistet                                                                         |                 |                               |                                                                                                       |                 |
|  |  | DEKORATIIVPISTE | 6,5 (1/4)                     |  Fiks.<br>2.5 (3/32) | 35              |
|  | —                                                                                 | DEKORATIIVPISTE | 6,5 (1/4)                     |  Fiks.<br>2.5 (3/32) | 35              |
|  | —                                                                                 | DEKORATIIVPISTE | 6,5 (1/4)                     |  Fiks.<br>2.5 (3/32) | 35              |
|  | —                                                                                 | LINKIMISPISTE   | 3–6,5 (1/8–3/4)               |  Fiks.<br>2.5 (3/32) | 35              |
|  | —                                                                                 | DEKORATIIVPISTE | 6,5 (1/4)                     |  Fiks.<br>2.5 (3/32) | 35              |
|  | —                                                                                 | DEKORATIIVPISTE | 6,5 (1/4)                     |  Fiks.<br>2.5 (3/32) | 35              |

## Piste pikkuse nupp

Sõltuvalt valitud õmblusest peate parima tulemuse saavutamiseks kohandama piste pikkust. Piste pikkuse valikul märgitud numbrid tähistavad piste pikkust millimeetrites (mm) (1/25 tolli). MIDA SUUREM NUMBER, SEDA PIKEM ON PISTE Seadistusega „0“ materjali ei söödeta. Seda kasutatakse nõobi õmblemisel. Vahemik „F“ - „1“ on mõeldud madalpistete tegemiseks (tihe siksakpiste), mida kasutatakse nõõpaukude ja dekoratiivpistete tegemiseks. Madalpiste tegemiseks vajalik asend varieerub sõltuvalt kasutatavast materjalist ja niidist. Täpse valimisasendi määramiseks katsetage esmalt piste pikkuse sättele kangajäägil, et jälgida materjali etteandmist.



- 1 Piste pikkuse nupp
- 2 Lühem
- 3 Pikem

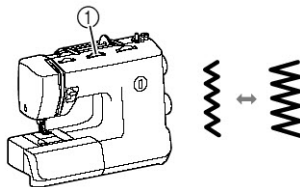


## ETTEVAATUST

- Kui pisted on kokku ühendatud, suurendage piste pikkust ja jätkake õblemist. Ärge jätkake õblemist ilma piste pikkust pikendamata, vastasel juhul võib nõel puruneda ja põhjustada vigastusi.

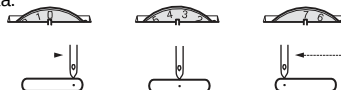
## Piste laiusse nupp

Tõstke nõela, pöörates käsiratast enda poole (vastupäeva) nii, et käsirattal olev märgistus oleks otse üles suunatud. Nupule märgitud numbrid tähistavad piste laiust.



### 1 Piste laiusse nupp

Kui valitud on otseõmblus või kolmekordne venitusõmblus, saab piste laiusse nupuga nõela asendit vasakult paremale muuta.

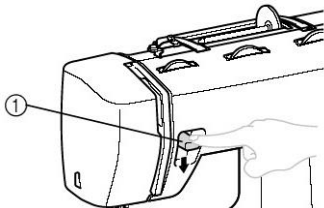


## ⚠ ETTEVAATUST

- Pärast piste laiuse reguleerimist pöörake käsiratast aeglaselt enda poole (vastupäeva) ja kontrollige, et nöel ei puuduta presstalda. Kui nöel puudutab presstalda, võib nöel kõveraks minna või puruneda.
- Kui pisted on kokku kuhjunud, suurendage piste pikkust. Kuhjuvate pistetega õmblemine võib põhjustada nöela kõveraks muutumise või purunemise.

## Tagurpidi õmblemise hoob

Tagurpidi õmblemist saate kasutada tagasi õmblemiseks või õmbluse tugevdamiseks. Tagurpidi õmblemiseks lükake tagurpidi õmblemise hoob nii kaugele kui võimalik ja hoidke seda selles asendis, vajutades kergelt jalgpedaalile. Edaspidi õmblemiseks vabastage tagurpidi õmblemise hoob. Seejärel õmbleb masin edaspidi.



1 Tagurpidi õmblemise hoob

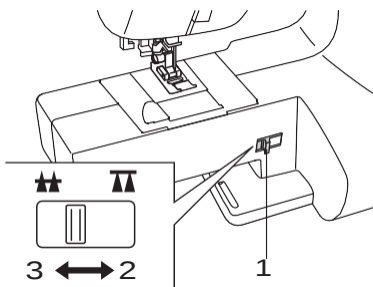
## Riidenihuti asendilüliti

Kasutage riidenihuti tõstmiseks või langetamiseks vastavalt tehtavale tööle riidenihuti asendilüliti. Nööpide õmblemisel tuleb riidenihutid alla lasta. (kangast ei söödeta ette.)



### Märkus

- Riidenihuti tõstmisel või langetamisel viige riidenihuti asendilüliti võimalikult kaugele vastavale küljele. Kuna riidenihutit ei saa langetada vahetult pärast nende tõstmist riidenihuti asendilülitiga, pöörake käsiratast üks kord enda poole (vastupäeva) ja pärast riidenihuti tõstmist langetage see riidenihuti asendilülitiga.



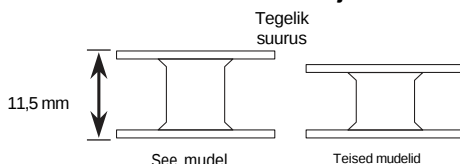
- 1 Riidenihuti asendilüliti
- 2 Alumine asend
- 3 Ülemine asend

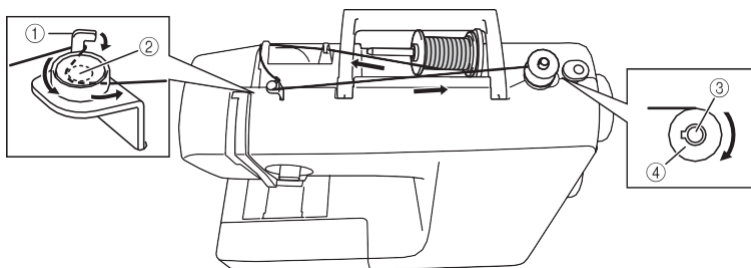
## MASINA NIIDISTAMINE

### Pooli kerimine

## ⚠ ETTEVAATUST

- Konstrueerisime spetsiaalse pooli, mis on selle masinaga kaasas. Kui kasutate teistele mudelitele mõeldud pooli, ei tööta masin korralikult. Kasutage ainult selle masinaga kaasasolevat pooli või sama tüüpi pooli (osa kood: SA156, SFB: XA5539-151). Teiste poolide kasutamine võib masinat kahjustada.





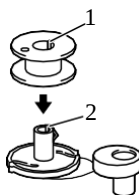
1 Lülitage masin sisse.



### ! ETTEVAATUST

- Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

2 Asetage pool pooli kerimisvõlli külge nii, et võlli vedru sobituks pooli sälguga.

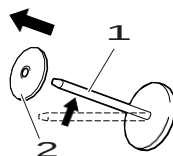


- 1 Sälg
- 2 Võlli vedru

3 Libistage pooli kerimisvõlli paremale, kuni see oma kohale klõpsatab.



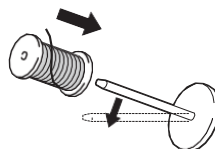
4 Pöörake niidirulli varras üles ja eemaldage seejärel niidirulli kork.



- 1 Niidirulli varras
- 2 Niidirulli kork

5 Paigaldage pooliniidi niidirull niidirulli vardale.

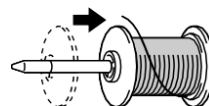
Libistage niidirull varda külge nii, et niidirull oleks horisontaalasendis ning niit keriks lahti altpoolt ettepoole.



### ! ETTEVAATUST

- Kui pooli pole paigutatud nii, et niit keriks õigesti lahti, võib niit takerduda niidirulli vardade ümber.

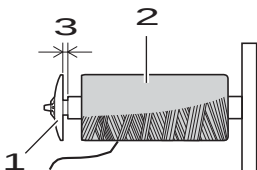
6 Lükake niidirulli kork niidirulli vardade külge. Kui pooli niidirulli korki kergelt ümardatud pool on vasakule suunatud, libistage niidirulli korki niidirulli vardal nii palju kui võimalik paremale nii, et niidirull liiguks niidirulli vardade paremasse otsa.





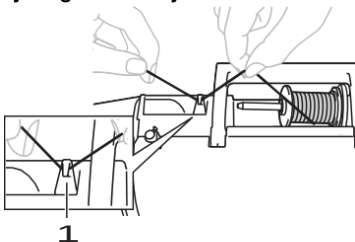
## Memo

- Kui kasutate peenikest ristkeritud niiti, kasutage väikest niidirulli korki ja jätke korki ja niidirulli vahele väike pilu.



- Niidirulli kork (väike)
- Niidirull (ristkeritud niidiga)
- Pilu

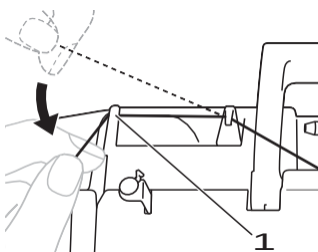
**Hoidke parema käega niidirulli ning tõmmake niiti vasaku käega. Seejärel juhtige niit niidijuhiku A alla.**



1 Niidijuhik A

**Viige niit niidijuhiku katte alla tagantpoolt ettepoole.**

Hoidke niiti parema käega nii, et välja tõmmatud niit ei jääks lõdvaks ja viige siis vasaku käega niit niidijuhiku B alla.



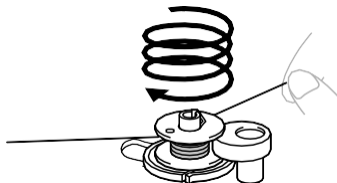
1 Niidijuhik B

**Tõmmake niiti paremale, viige see niidijuhiku konksu alla ja juhtige niiti ketaste vahel vastupäeva, tõmmates seda nii kaugele kui võimalik.**

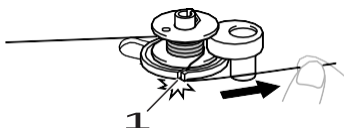


- Poolikerija niidijuhiku konks
- Eelpingutusketas

**Hoidke vasaku käega niiti, mis on niidijuhikust läbi viidud, ning kerige parema käega viis või kuus korda niidiotsa ümber pooli päripäeva.**



**Viige niidi ots poolikerija aluse pilust läbi ja tõmmake niiti selle lõikamiseks paremale.**



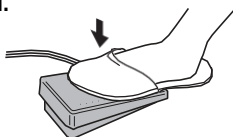
- Poolikerija aluses olev pilu (integreeritud lõikuriga)
- Niit lõigatakse sobiva pikkuseni.



## ETTEVAATUST

- Lõigake niit kindlasti läbi kirjeldatud viisil. Kui pool on keritud ilma niiti poolikerija aluse pilusse sisseehitatud lõikuri abil läbi lõikamata, võib pooli kerimine olla ebakorrekne. Lisaks võib niit pooli ümber sassi minna või võib nõel niidi poolilt lõppemisel painduda või puruneda.

12 Alustamiseks vajutage  
jalgpedaali.



13

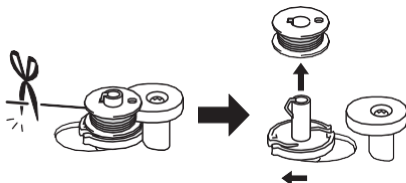
Kui pool tundub olevat täis ja hakkab  
aeglaselt pöörlema, tõstke jalg  
jalgpedaali.

### ! ETTEVAATUST

- Kui pooli kerimine muutub  
aeglaseks, peatage masin, vastasel  
juhul võib masin kahjustuda.

14

Lõigake niit katki, libistage pooli  
võlli vasakule ja eemaldage pool.



### Märkus

- Ömblusmasina käivitamisel või käsiratta  
pööramisel pärast niidi kerimist poolile,  
kostub klõpsatus; see pole rike.
- Nõelavarras ei liigu, kui lükkate  
pooli kerimisvõlli paremale.

### ! ETTEVAATUST

Pooli nõuetekohase kerimise  
eiramine võib põhjustada niidi  
pinge lõdvenemise ja nõela  
purunemise



①

1 Ühtlaselt keritud  
2 Halvasti keritud



②

## Alumine niidistamine

Paigaldage niidiga keritud pool.

### ! ETTEVAATUST

- Lülitage masin niidistamise ajaks  
kindlasti välja. Kui astute juhuslikult  
jalgpedaalile ja masin hakkab  
õmblema, võite end vigastada.

1

Valmistage pool enne alumise niidi  
niidistamist korralikult ette.

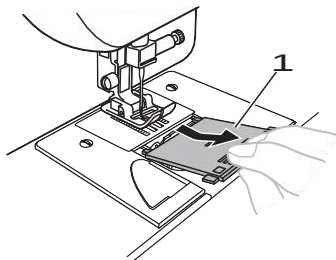
Lisateavet pooli kerimise kohta vt lk 13.

2

Tõstke nõela, pöörates käsirattast  
enda poole (vastupäeva) ja tõstke  
presstalla hoob üles.

3

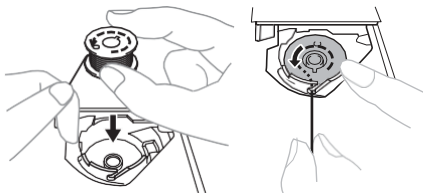
Eemaldage pooli kate, libistades ja  
tõstes seda enda poole.



1 Pooli kate

4

Pange pool sisse, et niit tuleks välja  
noolega näidatud suunas.



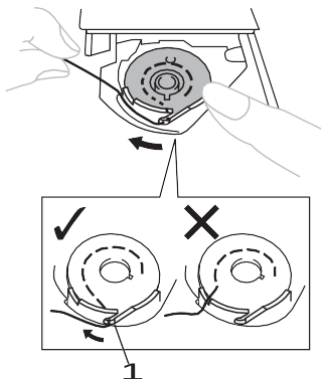
### ! ETTEVAATUST

- Veenduge, et paigaldasite pooli  
niil, et niiti keritakse lahti õiges  
suunas. Kui niiti keritakse lahti  
vales suunas, võib niidi pinget olla  
vale või võib nõel katki minna.

5

**Hoidke niidi otsast kinni, suruge pooli sõrmega alla ja juhtige niit pilust läbi, nagu on näidatud.**

Kui niit ei ole korralikult viidud läbi poolipesa pinget reguleeriva vedru, võib see põhjustada vale niidipinget.

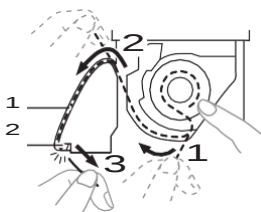


1 Pinget reguleeriv vedru

6

**Hoidke parema käega pooli kergelt all, nagu on näidatud ning juhtige niiti läbi pilude (1 ja 2). Seejärel tõmmake niiti lõikuriga (3) lõikamiseks enda poole.**

Samal ajal kontrollige, kas pool pöörleb kergesti vastupäeva.

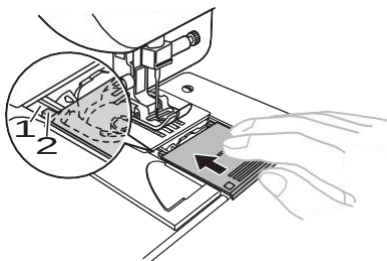


1 Pilu

2 Lõikur (lõigake niit lõikuriga katki).

7

**Paigaldage pooli kate tagasi. Asetage väljaulatuv eend hoidiku soonde ja lükake kate kinni.**



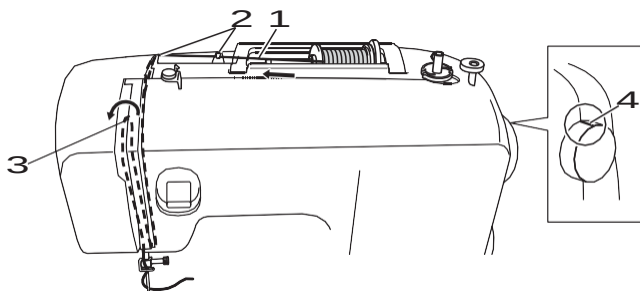
1 Soon

2 Eend

Alustage õblemist pärast alumise ja ülemise niidi niidistamist. Krookimisel või sissevõtete õblemisel saate alumist niiti käsitsi üles tõmmata nii, et osa niiti jääb üle. Vaadake samme peatükis „Alumise niidi üles tõmbamine“ (lk 22).

## Ülemine niidistamine

1



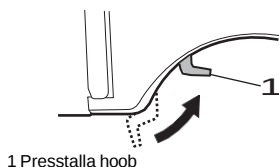
- 1 Niidirulli varras
- 2 Niidisuuaja
- 3 Niiditõmmik
- 4 Märgistus käsirattal

### ! ETTEVAATUST

- Ülemise niidi niidistamisel järgige hoolikalt juhiseid. Kui ülemine niidistamine pole korrektne, võib niit sassi minna ja nõel võib kõveraks minna või puruneda.
- Ärge kunagi kasutage niiti, mille number kaalu järgi on 20 või väiksem.
- Kasutage nõela ja niidi õiget kombinatsiooni. Nõelte ja niitude õige kombineerimise kohta leiate lisateavet jaotisest „KANGA/NIIDI/NÕELA KOMBINEERIMINE”, lk 24.
- Nõela niidistajat saab kasutada koduõmblusmasina nõeltega 75/11 kuni 100/16. Samas ei saa nõela niidistajat kasutada koduõmblusmasina nõelaga 65/9. Kui kasutate spetsiaalset niiti, näiteks läbipaistvat nailonniiti või metallikniiti, ei saa nõela niidistajat kasutada.
- Niite, mille jämedus on 130/120 või jämedam, ei saa nõela niidistajaga kasutada.
- Nõela niidistajat ei saa kasutada tiibnõela ega kaksiknõelaga.

1 Lülitage masin välja.

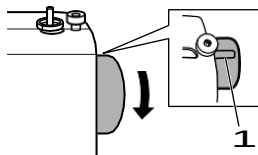
2 Tõstke presstalla hoob üles.



3

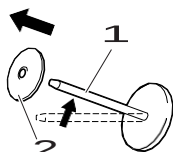
Tõstke nõela, pöörates käsirattast enda poole (vastupäeva) nii, et käsirattal olev märgistus oleks otse üles suunatud.

Kui nõela pole täielikult üles tõstetud, ei saa masinat korrektselt niidistada.



1 Märgistus käsirattal

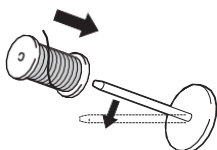
- 4 Pöörake niidirulli varras üles ja eemaldage seejärel niidirulli kork.



- 1 Niidirulli varras  
2 Niidirulli kork

- 5 Paigaldage ülemine niidirull täielikult vardale.

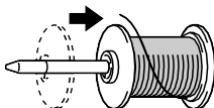
Libistage niidirull varda külge nii, et niidirull oleks horisontaalasendis ning niit keriks lahti altpoolt ettepoole.



### ! ETTEVAATUST

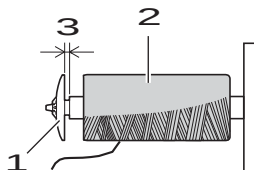
- Kui pooli pole paigutatud nii, et niit keriks õigesti lahti, võib niit takerduda pooli varda ümber ja niit võib katkeda.
- Kui niidirulli kork on niidirullist väiksem, võib niit kinni jääda näiteks niidirulli sälgu sisse või võib nõel puruneda.

- 6 Lükake niidirulli kork niidirulli varda külge.



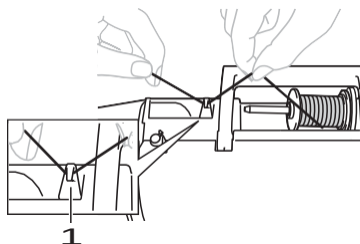
### Memo

- Kui kasutate peenikest ristkeritud niiti, kasutage väikest niidirulli korki ja jätke korki ja niidirulli vahele väike pilu.



- 1 Niidirulli kork (väike)  
2 Niidirull (ristkeritud niidiga)  
3 Pilu

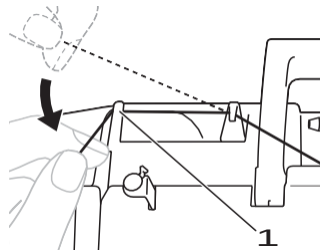
- 7 Hoidke parema käega niidirulli ning tõmmake niiti vasaku käega. Seejärel juhtige niit niidijuhiku A alla.



1 Niidijuhik A

- 8 Viige niit niidijuhiku B alla tagantpoolt ettepoole.

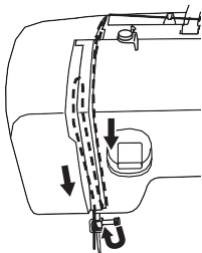
Hoidke niiti parema käega nii, et välja tõmmatud niit ei jääks lõdvaks ja viige siis vasaku käega niit niidijuhiku B alla.



1 Niidijuhik B

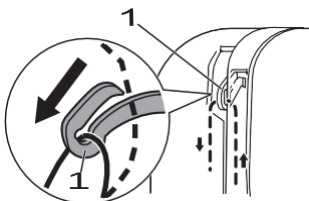
9

Niidistage masin, juhtides niiti mööda masina numbritega tähistatud rada.



10

**Veenduge, et juhite niiti läbi niiditõmmiku paremalt vasakule, nagu on näidatud järgmisel joonisel.**



1 Niiditõmmik



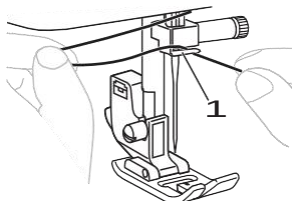
### Memo

- Kui niiditõmmik on langetatud, ei saa ülemist niiti läbi niiditõmmiku viia. Tõstke nõela, pöörates käsiratast enda poole (vastupäeva) nii, et käsirattal olev märgistus oleks otse üles suunatud.

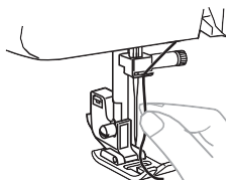
11

**Viige niit nõela kohal oleva juhiku taha.**

Niiti saab hõlpsasti viia nõela varda niidijuhiku taha, hoides niiti vasaku käega ja tõmmates niiti parema käega.



1 Nõela varda niidi juhik

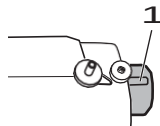


12

**Laske presstalla hoob alla.**

13

**Kontrollige, et käsiratta märgistus oleks ülespoole suunatud, nagu on allpool toodud joonisel näidatud.**

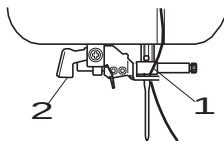


1 Märgistus käsirattal

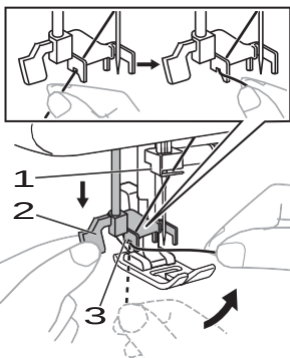
1

14

Kui langetate nõela niidistaja hooba, haakige niit juhiku külge.



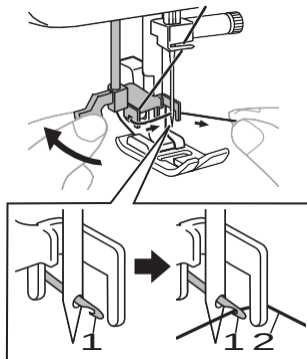
- 1 Nõela hoidja
- 2 Nõela niidistaja hoob



- 1 Nõela hoidja
- 2 Nõela niidistaja hoob
- 3 Juhik

15

Tõmmake nõela niidistaja hooba nii palju alla kui võimalik ja pöörake hooba masina tagaosa poole (kaugemale). Veenduge, et konks läbib nõelasilma ja haarab niidist.

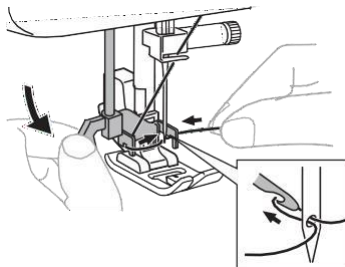


- 1 Konks
- 2 Niit

Hoidke niiti nõela ees ja veenduge, et konks haarab sellest kinni.

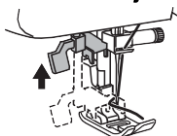
16

Hoidke niiti kergelt kinni ja keerake nõela niidistaja hooba masina esiosa poole (enda poole). Konks tõmbab niidi läbi nõela.



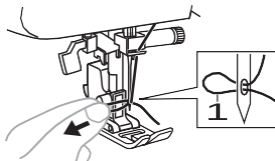
17

Tõstke nõela niidistaja hoob üles.



18

Tõmmake läbi nõelasilma tõmmatud niidi silmust masina tagaosa poole.



1 Niidi silmus



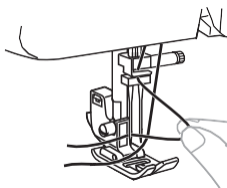
### ETTEVAATUST

- Olge ettevaatlik ja ärge tõmmake niiti jõuga, muidu võib nõel painduda.
- Kui niit ei lähe läbi nõelasilma, korrake toimingut sammust 13.



### Märkus

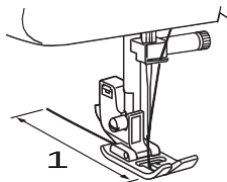
- Nõela niidistajat ei saa kasutada kaksiknõelaga. Sellisel juhul niidistage nõel allpool kirjeldatud viisil.



19 Tõstke presstalla hoob üles.

20

Viige niidi ots läbi presstalla ja tõmmake siis niiti masina tagaosa poole umbes 5 cm.



1 5 cm



### Märkus

- Kui te söödate niiti valesti, võib see õblemisel probleeme põhjustada.

## Alumise niidi välja tõmbamine

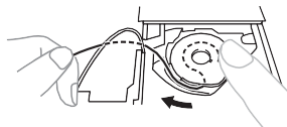
Õblemist saate alustada ilma pooli niiti üles tõmbamata.

Krookimisel või sissevõtete õblemisel saate alumise niidi käsitsi üles tõmmata nii, et osa niiti jääb üle. Enne alumise niidi üles tõmbamist asetage pool poolipessa tagasi.

1 Tõstke presstalla hoob üles.

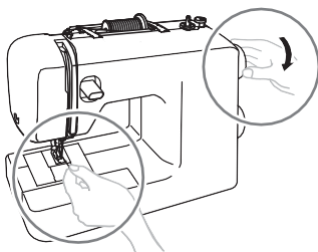
2 Eemaldage pooli kate ja paigaldage seejärel pool uuesti.

3 Viige niiti piki pilu noole suunas ja jätke see sinna ilma seda lõikamata.

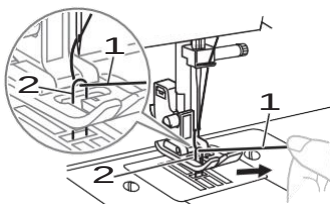


Pooli kate peab jääma eemaldatuks.

- 4 Hoidke kergelt ülemise niidi otsast kinni, keerake käsiratast aeglaselt käsitsi enda poole (vastupäeva), et nõela langetada ja seejärel üles tõsta.

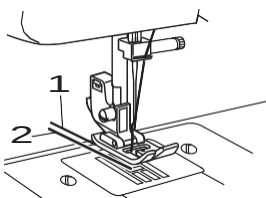


- 5 Tõmmake alumise niidi välja tõmbamiseks ülemist niiti.



- 1 Ülemine niit  
2 Alumine niit

- 6 Tõmmake mõlemat niiti umbes 10 cm välja ja asetage need masina tagaküljele presstalla alla.



- 1 Ülemine niit  
2 Alumine niit

- 7 Paigaldage pooli kate tagasi.

## KANGA/NIIDI/NÕELA KOMBINEERIMINE

| Kanga tüüp                |                    | Tüüp             | Suurus | Nõela suurus                                 |
|---------------------------|--------------------|------------------|--------|----------------------------------------------|
| Keskmise paksusega kangas | Kalev              | Puuvillane niit  | 60–90  | 75/11–90/14                                  |
|                           | Taft               | Sünteeiline niit |        |                                              |
|                           | Flanell, Gabardiin | Siidiniit        | 50     |                                              |
| Õhuke kangas              | Sits               | Puuvillane niit  | 60–90  | 65/9–75/11                                   |
|                           | Žoržett            | Sünteeiline niit |        |                                              |
|                           | Challis, Satiin    | Siidiniit        | 50     |                                              |
| Paks kangas               | Denim              | Puuvillane niit  | 30     | 100/16                                       |
|                           | Velvet             | Sünteeiline niit | 50     | 90/14–100/16                                 |
|                           | Tviid              | Siidiniit        | 50–60  |                                              |
| Veniv kangas              | Jersey             | Kudumite niit    | 50–60  | Ümara otsaga nõel<br>75/11–90/14<br>(kuldne) |
|                           | Trikoo             |                  |        |                                              |
| Kergesti kuluvad kangad   |                    | Puuvillane niit  | 50–90  | 65/9–90/14                                   |
|                           |                    | Sünteeiline niit |        |                                              |
|                           |                    | Siidiniit        | 50     |                                              |
| Teppimine                 |                    | Puuvillane niit  | 30     | 100/16                                       |
|                           |                    | Siidiniit        | 50–60  | 75/11–90/14                                  |



### Märkus

- Ärge kunagi kasutage niiti, mille number kaalu järgi on 20 või väiksem. See võib põhjustada masina tõrkeid.



### Memo

- Mida väiksem on niidi number, seda jämedam on niit ja mida suurem on nõela number, seda jämedam on nõel.

### ■ Ümara otsaga nõel

Kasutage ümara otsaga nõela siis, kui õmblete venivaid kangaid või kangaid, kus pisted võivad kergesti vahele jääda. Tehase poolt soovitatud nõel on „HG-4BR“ (Organ). Asendajana võib kasutada Schmetzi nõelu „JERSEY BALL POINT“ 130/705H SUK 90/14.

### ■ Läbipaistev nailonniit

Kasutage nõela 90/14 kuni 100/16, olenemata kangast või niidist.



### ETTEVAATUST

- Järgige kindlasti tabelis loetletud nõela, niidi ja kanga kombinatsioone. Vale kombinatsiooni, näiteks paksu kanga kasutamine peenikese nõelaga (65/9–75/11) võib nõela kõveraks muuta või purustada. Vale kombinatsioon võib põhjustada ka õmbluse ebaühtluse, kanga kortsumise või pistete vahele jätmise masina poolt.

## 2 ÕMBLEMISE PÕHITÕED

Palun lugege enne õmblemist

### ! ETTEVAATUST

- Vigastuste vältimiseks jälgige masina kasutamise ajal hoolikalt nõela. Hoidke käed liikuvatest osadest kaugemal!
- Ärge venitage ega tõmmake kangast õmblemise ajal, vastasel juhul võite nõela kahjustada ja ennast vigastada.
- Ärge kasutage kõveraid või katkiseid nõelu, muidu võib tekkida vigastusoh.
- Hoolitsege selle eest, et õmblemise ajal ei puudutaks nõel nõõpnõelu ega teisi esemeid. Nõel võib puruneda ja põhjustada vigastusi.
- Kasutage alati sobivat presstalda. Vale presstalla kasutamisel võib nõel seda puudutada ning kõveraks minna või puruneda, mis võib põhjustada vigastusi.
- Kui pöörate käsiratast käsitsi, pöörake seda alati enda poole (vastupäeva). Teisele poole keerates võib niit sassi minna ja nõela või kangast kahjustada ning põhjustada vigastusi.
- Ärge alustage õmblemist enne kanga presstalla alla asetamist, vastasel juhul võite presstalda vigastada.

### Õmblemise alustamine

- 1 Lülitage masin sisse.



### ! ETTEVAATUST

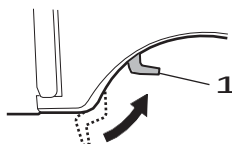
- Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

- 2 Tõstke nõela, pöörates käsiratast enda poole (vastupäeva) nii, et käsirattal olev märgistus oleks otse üles suunatud.

- 3 Pöörake piste valimiseks õmbluse valimise nuppu (vt lk 9–12).

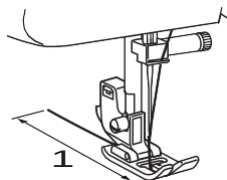
- 4 Vahetage presstald (lk 8).

- 5 Tõstke presstalla hoob üles.



- 1 Presstalla hoob

- 6 Asetage kangas presstalla alla, viige niit presstalla alt läbi ja tõmmake siis niiti masina tagaosaga poole umbes 5 cm.



- 1 5 cm

7

Hoidke vasaku käega niidiotsast ja kangast ja keerake parema käega käsiratast enda poole (vastupäeva), et langetada nõel õmblemise alguspunkti.



8

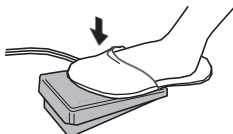
Laske presstalla hoob alla.



1 Presstalla hoob

9

Vajutage jalgpedaali aeglaselt alla.



10

**Tõstke jalg jalgpedaalilt.**

► Masin lõpetab õmlemise.

Tagasiõmlemist ja õmbluste tugevdamist saate kasutada, vajutades tagurpidi õmblemise hooba. Üksikasju leiate jaotisest „Tagurpidi õmblemise hoob”, lk 13.

11

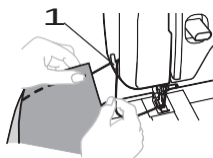
**Tõstke nõel üles, keerates käsiratast enda poole (vastupäeva).**

12

**Tõstke presstalla hooba.**

13

**Tõmmake kangast masina vasaku külje poole ja lõigake niidilõikuri abil niit katki.**



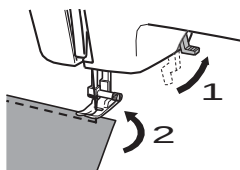
1 Niidilõikaja

## Prooviõmblus

Kõigepealt tuleks õmmelda proovilapp. Proovilapi õmblemiseks kasutage kangatükki ja niiti, mis on samad, mida soovite kasutada. Kontrollige niidi pinget ning piste pikkust ja laiust.

## Õmblemis-suuna muutmine

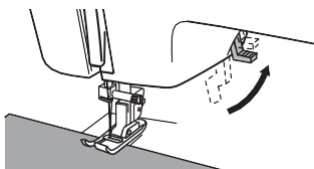
Peatage masin nii, et nõel oleks kangas kohas, kus soovite õmblemis-suunda muuta, ja tõstke seejärel presstalla hoob üles. Kasutades nõela pöördepunkti, keerake kangast, langetage presstalla hoob ja jätkake õmlemist.



## Paksu kanga õmlemine

### ■ Kui kangas ei mahu presstalla alla

Kui kangas ei mahu lihtsalt presstalla alla, tõstke presstalla hooba veelgi kõrgemale, et viia presstald kõrgeimasse asendisse.

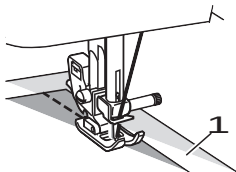


### ETTEVAATUST

- Kui õmmeldakse kangast, mille paksus on üle 6 mm (15/64 tolli) või kui kangast surutakse liiga suure jõuga, võib nõel paistuda või puruneda.

## Õhukese kanga õmblemine

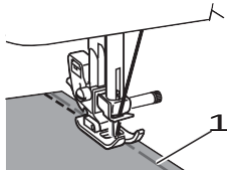
Õhukeste kangaste, näiteks šifooni õmblemisel võivad õmblused ebaõnnestuda või ei pruugi kanga söötmine õnnestuda. Sellisel juhul asetage kanga alla õhuke paber või stabilisaatormaterjal ja õmmelge see kangaga kokku. Kui olete õmblemise lõpetanud, rebige üleliigne paber ära.



1 Stabilisaatormaterjal või paber

## Veniva kanga õmblemine

Kõigepealt traageldage kangatükid kokku ja õmmelge siis kangast ilma seda venitamata.



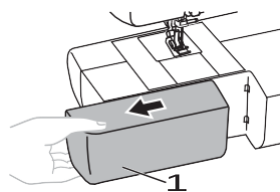
1 Traageldamine

## Silindrikujuliste tükide õmblemine

Tarvikusahtli eemaldamine hõlbustab silindriliste detailide, näiteks varruka mansettide ja püksisäärte või raskesti ligipääsetavate kohtade õmblemist.

**Tarvikusahtli eemaldamiseks libistage seda vasakule.**

1



1 Tarvikusahtel

- Kui tarvikusahtel on eemaldatud, saab õmmelda silindrikujulisi detaile.

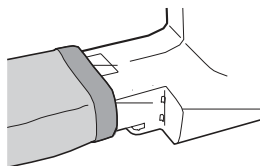


## Märkus

- Kui olete detaili õmblemise lõpetanud, lükake tarvikusahtel tagasi algasendisse.

2

Lükake õmmeldav osa käsivarrele ja õmmelge seejärel ülevaltpoolt.



## Õmblemine kaksiknõelaga (lisavarustus)

Oleme selle masina konstrueerinud nii, et saate õmmelda selle nõela ja kahe ülemise niidiga. Dekoratiivsete õmbluste tegemiseks võite kasutada sama värvi või kahte erinevat värvi niiti.



1 Kaksiknõel



2 Täiendava niidirulli varras



## ETTEVAATUST

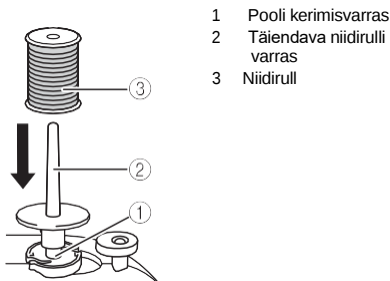
- Kasutage ainult selle masina jaoks valmistatud kaksiknõela (tootekood: X57521-021: 2.0/75 laiusega 2 mm). Teised nõelad võivad puruneda ja masinat kahjustada.
- Veenduge, et nõel ei puuduta presstalda.
- Ärge kasutage kõverat nõela. Nõel võib puruneda ja teid vigastada.

## ■ Kaksiknõela paigaldamine

Kinnitage kaksiknõel samamoodi nagu üks nõel (vt lk 7–8). Nõela lame külg peaks olema tahapoole ja ümar külg teie poole.

## ■ Täiendava niidirulli varda kinnitamine

Sisestage täiendav varras pooli kerimisvardale. Paigaldage teine niidirull lisarulli vardale.



- 1 Pooli kerimisvarras
- 2 Täiendava niidirulli varras
- 3 Niidirull

## ■ Kahe nõela niidistamine

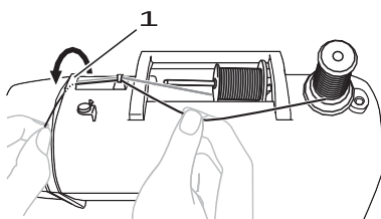
Niidistage iga nõel eraldi.



### Märkus

- Nõela niidistaja abil ei saa kaksiknõela niidistada. Niidistage kaksiknõel käsitsi eestpoolt tahapoole. Nõela niidistaja kasutamine võib masinat kahjustada (vt lk 22).

Niidistage parempoolset ülemist niiti samamoodi nagu vasakpoolset ülemist niiti.



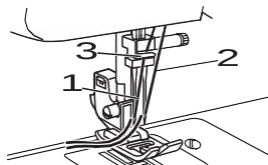
1 Niidijuhik

Lisateabe saamiseks lugege juhiseid 1 kuni 10 lõigus „Ülemise niidi niidistamine“, (lk 18).

Niidistage vasak nõel.

## Niidistage parem nõel.

Niidistage parem nõel samuti, kui vasak nõel niidiga, mis on täiendava niidirulli vardal, kuid ärge viige niiti läbi nõela kohal oleva juhiku enne parema nõela silma läbimist.



- 1 Vasaku nõela niit läbib nõela varda niidijuhikut
- 2 Parema nõela niit juhitakse nõela varda niidijuhiku eest mööda
- 3 Nõela varda niidi juhik

## Kinnitage siksak-tald „J“.

Lisateavet presstalla vahetamise kohta vaadake jaotisest „Presstalla vahetamine“, lk 8.



### ETTEVAATUST

- Kaksiknõela kasutamisel paigaldage alati siksak-tald, vastasel juhul võib nõel puruneda või võib masin kahjustuda.

5 Lülitage masin sisse.



### ETTEVAATUST

- Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

6 Valige õmblus.



### ETTEVAATUST

- Pärast piste laiuse reguleerimist pöörake käsiratast aeglaselt enda poole (vastupäeva) ja kontrollige, et nõel ei puuduta presstalda. Kui nõel puudutab presstalda, võib nõel kõveraks minna või puruneda.
- Kaksiknõela kasutamisel veenduge, et piste laiuseks ei ole seatud rohkem kui 2,5, sest see võib põhjustada nõela kokkupuudet nõelaplaadiga ja nõela purunemist.

## Õmblemise alustamine.

- 7 Lisainfot leiате lõigust „Õmblemise alustamine“, lk 25.

► Kaks õmblust õmmeldakse üksteise suhtes paralleelselt.



### Märkus

- Kaksiknõela kasutamisel võivad pisted sõltuvalt kasutatud niidi ja kanga tüübist kokku kuhjuda. Kui see juhtub, suurendage piste pikkust. Piste pikkuse reguleerimise üksikasju vt jaotisest „Piste pikkuse valimine“, lk 12.



## ETTEVAATUST

- Õmblemis-suuna muutmisel tõstke kindlasti nõel kangast välja, seejärel tõstke presstalla hoob üles ja pöörake kangast. Vastasel juhul võib nõel puruneda või võib masin kahjustuda.

## Niidi pinge

Niidi pinge mõjutab õmbluste kvaliteeti. Kanga või niidi vahetamisel peate seda vajadusel reguleerima.

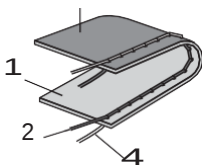


### Memo

- Enne õmblemise alustamist soovitame teil teha kangal prooviõmbluse.

## Korrektne pinge

Õige pinge on oluline, sest liiga suur või liiga väike pinge nõrgendab õmblusi või tekitab kortse.



- 1 Kanga parem pool
- 2 Kanga pahem pool
- 3 Ülemine niit
- 4 Alumine niit

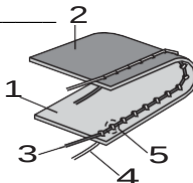
## Ülemine niit on liiga pingul

Kanga paremale poolele ilmuvad aasad.



### Märkus

- Kui pooli niit oli valesti niidistatud, võib ülemine niit olla liiga pingul. Sellisel juhul vaadake „Alumine niidistamine“, lk 16 ja niidistage pooli niit uuesti.



- 1 Kanga parem pool
- 2 Kanga pahem pool
- 3 Ülemine niit
- 4 Alumine niit
- 5 Kanga paremale poolele ilmuvad aasad

### Lahendus

Vähendage pinget, pöörates ülemise niidi pinge nuppu väiksemale numbrile.

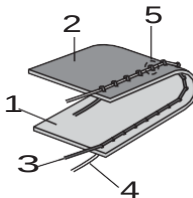
## Ülemise niidi pinge on liiga lõtv

Kanga pahemale poolele ilmuvad aasad.



### Märkus

- Kui ülemine niit oli valesti niidistatud, võib ülemine niit olla liiga lõtv. Sellisel juhul vaadake „Ülemine niidistamine“, lk 18 ja paigaldage ülemine niit uuesti.



- 1 Kanga parem pool
- 2 Kanga pahem pool
- 3 Ülemine niit
- 4 Alumine niit
- 5 Kanga pahemale poolele ilmuvad aasad.

### Lahendus

Suurendage pinget, pöörates ülemise niidi pinge nuppu suuremale numbrile.

### 3 TAVAÕMBLUSED

#### Otseõmblus

Otseõmblust kasutatakse tavaliste õmbluste õblemiseks.

| Õmbluse nimi            | Muster |    | Piste pikkus [mm]               | Piste laius [mm (tolli)] |
|-------------------------|--------|----|---------------------------------|--------------------------|
|                         | 37     | 27 |                                 |                          |
| Otseõmblus              | 2      |    | 1-4<br>(1/16 – 3/16)            | 6,5<br>(1/4)             |
| Kolmekordne venivõmblus | 20     | 15 | SS<br>Fikseeritud<br>2.5 (3/32) |                          |

#### Tepingud ja venivad materjalid

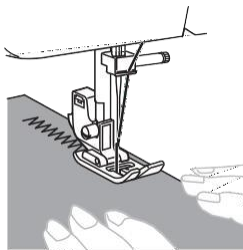
Tepingute ja õhukeste kangaste õblemiseks võite kasutada otseõmblust.  
Venivate kangaste õblemiseks võite kasutada kolmekordset venivõmblust.

#### Siksak-õmblus

| Õmbluse nimi  | Muster | Piste pikkus [mm] | Piste laius [mm (tolli)] |
|---------------|--------|-------------------|--------------------------|
| Siksak-õmblus | 3      | F-4 (1/64-3/16)   | 0–6,5<br>(0–1/4)         |

#### Siksak-õmblus

Keerake mustri valimise ketas siksak-õmblusele ja alustage õblemist.



Soovitame õmmelda siksakpistete alguses ja lõpus otseõmblusega. (See toimib tugevuspistetena).



#### Madalpiste

Siksakpiste pikkuse seadmine vahemikku „F“ - „1“ võimaldab madalpiste (tihe siksak-õmblus) kasutamise. Madalpistet saab kasutada nõõpaukude ja dekoratiivsete õmbluste tegemiseks. Seadke mustri valimise nupp siksak-õmblusele, määrake piste pikkus vahemikus „F“ - „1“ ja seadke piste laius vahemikus „3“ kuni „6,5“.

#### Salapiste

| Õmbluse nimi    | Muster | Piste pikkus [mm] | Piste laius [mm (tolli)] |
|-----------------|--------|-------------------|--------------------------|
| Salapiste       | 4      | F-2 (1/64-1/16)   | 3–6,5<br>(1/8–3/4)       |
| Veniv salapiste | 7      | F-1.5 (1/64-1/16) |                          |

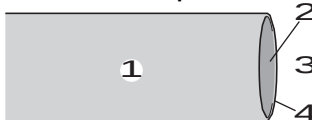
Salapiste abil saate viimistleda kanga servi (nagu näiteks pükste alumine äär) nii, et õmblust ei ole näha. Salapiste: õmblemine mittevenivale kangale. Veniv salapiste: venivale kangale.



#### Memo

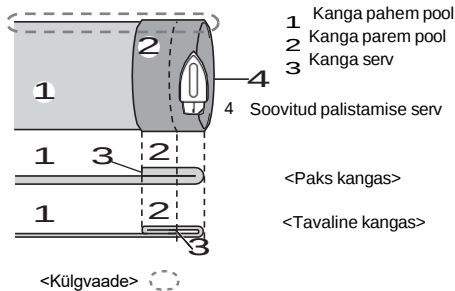
- Kui silindrilise detaili suurus on masina vabavarrele lükkamiseks liiga väike või on pikkus liiga lühike, siis kangast ette ei söödeta ja soovitud tulemuste saavutamine ei pruugi olla võimalik.

#### 1 Pöörake seelik või püksid ümber.

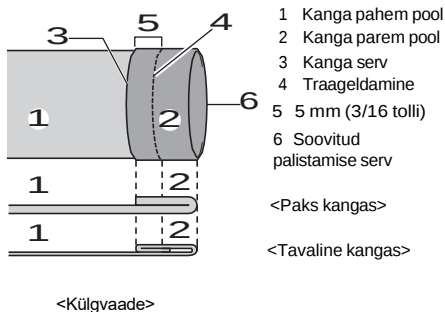


- Kanga pahem pool
- Kanga parem pool
- Alumine külg
- Kanga serv

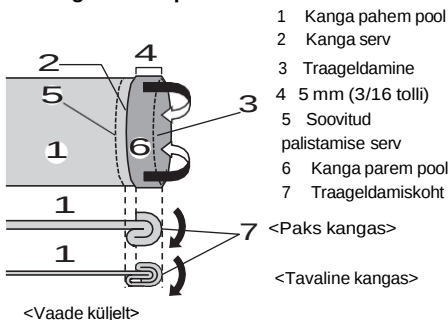
2 **Voltige kangast mööda soovitud serva ja triikige.**



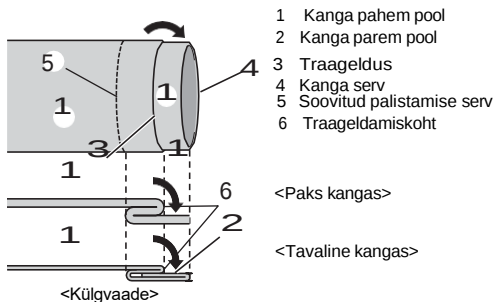
3 **Märgistage kangast rätsepakriidiga umbes 5 mm kauguselt kanga servast ja traageldage see kokku.**



4 **Voltige kangast mööda traageldust tagasi sissepoole.**



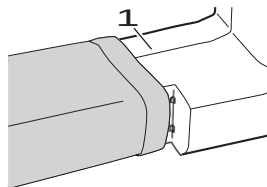
5 **Voltige kanga serv lahti ja asetage kangas pahema poolega väljapoole.**



6 **Eemaldage tarvikusahtel ja tehke õmblemine masina vabavarrel.**

Lisainfot leiata lõigust „Silindrikujuliste detailide õmblemine“ (lk 27).

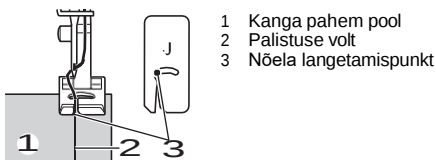
7 **Libistage detail, mida soovite õmmelda, vabavarrele, veenduge, et kangast söödetakse õigesti ja alustage seejärel õmblemist.**



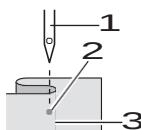
1 Vabavars

8 **Pärast õmbluse valimist keerake käsiratast aeglaselt enda poole (vastupäeva), kuni nõel on paremalt küljelt vasakule liikunud.**

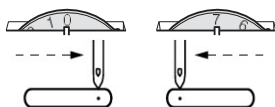
9 **Asetage kangas presstalla alla ja reguleerige seejärel piste laiust, kuni nõel haarab kergelt palistuse volditud servast.**



- 1 Nõel
- 2 Nõela langetamispunkt
- 3 Palistuse volt

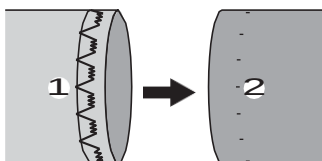


Piste laius



- 10 **Laske presstalla hoob alla.**  
Piste laiuse vahetamise kohta vt  
„Piste laiuse valikunupp“, lk 12.

- 11 **Õmmelge aeglase kiirusega kangast**  
**käega kinni hoides nii, et nõel**  
**haaraks kinni palistuse voldist.**  
12 **Eemaldage traageldused ja keerake**  
**kanga parem pool väljapoole.**



1 Kanga pahem pool 2 Kanga parem pool

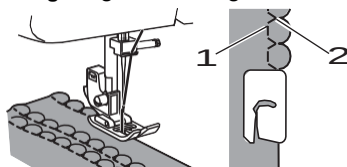
## Shell tuck õmblus

| Õmbluse nimi      | Muster | Piste pikkus [mm]  | Piste laius [mm (tolli)] |
|-------------------|--------|--------------------|--------------------------|
| Shell tuck õmblus | 5      | F-3<br>(1/64- 1/8) | 3–6,5<br>(1/8– 3/4)      |

Shell Tuck õmbluse abil saab õhukesele kangale õmmelda pitsitaolise serva.

- 1 **Reguleerige niidi pinget nii, et see**  
**oleks tavalisest suurem.**  
2 **Asetage kangas presstalla alla nii, et**  
**seda õmmeldakse piki**  
**diagonaalselt volditud voldi harja**  
**otseõmblusega mööda**  
**õmblusjoont ja siksak- õmblused**  
**õmmeldakse veidi üle volditud**  
**serva.**

## 3 Õmmelge aeglase kiirusega.



- 1 Otseõmblus  
2 Siksak

## Veniv õmblus

| Õmbluse nimi | Muster | Piste pikkus [mm]     | Piste laius [mm (tolli)] |
|--------------|--------|-----------------------|--------------------------|
| Veniv õmblus | 6      | F-2.5<br>(1/64– 1/32) | 3–6,5<br>(1/8– 3/4)      |

Venivat õmblust saate kasutada parandamiseks, kummipaela õmblemiseks või kangaste ühendamiseks. Neid kirjeldatakse allpool.

### ■ Parandamine

- 1 **Asetage tugevduskangas selle**  
**piirkonna, mida soovite parandada,**  
**alla.**

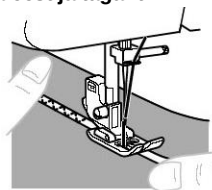
Kasutage tugevduskanga hoidmiseks nõõpnõelu.

- 2 **Õmmelge rebenemisjoont järgides,**  
**kasutades venivat õmblust, nagu on**  
**näidatud.**



### ■ Kummipaela õmblemine

- 1 **Kinnitage kummipael nõõpnõeltega**  
**kanga pahemale poolele.**  
2 **Õmmelge, venitades kummipaela**  
**presstalla eest ja tagant.**

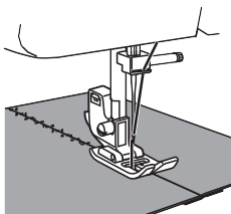


# ■ Kangaste ühendamine

Veniva õmblusega saate ühendada kaks kangatükki, mis on silmkoekangaste õblemisel väga tõhus. Kui kasutate nailonniiti, pole õmblus nähtav.

- 1 **Pange kahe kangatüki servad kokku ja asetage need presstalla alla.**
- 2 **Õmmelge need kokku veniva õmblusega. Veenduge, et hoiate kahte kanga serva tihedalt üksteise vastas.**

Kasutage kanga servade koos hoidmiseks nõõpnõelu.

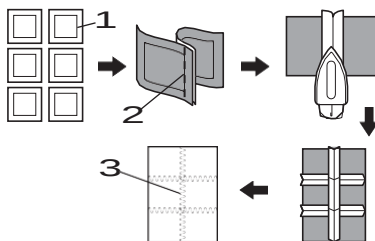


## Kahekordne õmblus

| Õmbluse nimi               | Muster                                                                              |                                                                                     | Piste pikkus [mm]               | Piste laius [mm (toll)] |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
|                            | 37                                                                                  | 27                                                                                  |                                 |                         |
| Kahekordne õmblus          |    |                                                                                     | F-3<br>(1/64-1/8)               | 3–6,5<br>(1/8–3/4)      |
| Sildõmblus                 |    |                                                                                     |                                 |                         |
| Rampart õmblus             |  |                                                                                     |                                 |                         |
| Dekoratiivne palistuspiste |  |  | Fikseeritud<br>2.5 (3/32)<br>SS |                         |

Neid õmblusi kasutatakse kahe kangatüki ühendamiseks, näiteks lapitöö tegemisel.

Näide: Lapitöö kahekordse õmblusega

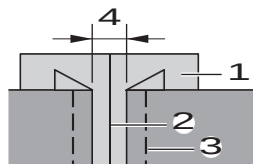


- 1 Soovitud õmblusjoon
- 2 Otseõmblus
- 3 Kahekordne õmblus

| Õmbluse nimi      | Muster |    | Piste pikkus [mm]            | Piste laius [mm (toll)] |
|-------------------|--------|----|------------------------------|-------------------------|
|                   | 37     | 27 |                              |                         |
| Fagoting õmblus   | 27     | 22 | SS<br>Fikseeritud 2.5 (3/32) | 3-6,5 (1/8-3/4)         |
| Dekoratiiv õmblus | 28     | 23 |                              |                         |

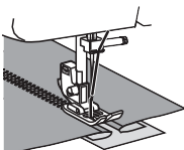
Neid pisteid kasutatakse kahe kangatüki ühendamiseks, jättes nende servade vahele ruumi. See õmblus on dekoratiivsem, kui kasutatakse jämedamat niiti.

- 1 **Kahe kangatüki voltimiseks mõõda õmblusserva kasutage triikrauda.**
- 2 **Traageldage kaks kangatükki, mis on eraldatud umbes 2 mm kaugusele, õhukese paberi või vees lahustuva stabilisaatori külge.**



- 1 Õhuke paber või vees lahustuv stabilisaator
  - 2 Joonistage keskjoon
  - 3 Traageldus
  - 4 2 mm (1/16 tolli)
- 3 **Määrake piste laius „5“.**

- 4 Õmmelge nii, et presstalla keskosa oleks joondatud piki kahe kangatüki keskosa.



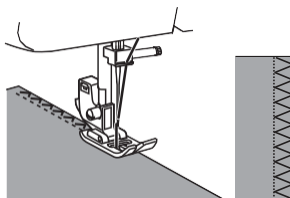
- 5 Pärast õblemise lõpetamist eemaldage paber ja traageldusõmblused.

## Üleääreõmblus

| Õmbluse nimi            | Muster |    | Piste pikkus [mm]            | Piste laius [mm (tolli)] |
|-------------------------|--------|----|------------------------------|--------------------------|
|                         | 37     | 27 |                              |                          |
| Veniv shell tuck õmblus | 12     |    | F-3 (1/64-1/8)               |                          |
| Veniv overlokõmblus     | 22     | 17 | SS<br>Fikseeritud 2.5 (3/32) | 3–6,5 (1/8–3/4)          |
|                         | 23     | 18 |                              |                          |
| Kammipiste              | 25     | 20 |                              |                          |

Neid õmblusi kasutatakse kangaservade ühendamiseks ja viimistlemiseks ühe toiminguga. Veniv overlokõmblus: venivate kangaste õblemiseks.

- 1 Asetage kangas presstalla alla nii, et õmblusjoon (või nooleotsa punkt) oleks umbes 3 mm presstalla keskosast vasakul.

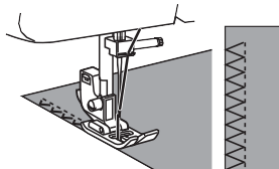


Kui õmblusvaru on õmblusmuustrist laiem, lõigake pärast õblemist liigne kangas ära.



### Memo

- Veniva overlokõmbluse õblemisel asetage kangas nii, et selle serv jääks nõelast vasakule.



## Feather õmblus

| Õmbluse nimi   | Muster    |           | Piste pikkus [mm]               | Piste laius [mm (tollis)] |
|----------------|-----------|-----------|---------------------------------|---------------------------|
|                | 37        | 27        |                                 |                           |
| Feather õmblus | 24<br>✓✓✓ | 19<br>✓✓✓ | SS<br>Fikseeritud<br>2.5 (3/32) | 3–6,5<br>(1/8–3/4)        |

Kasutage feather õmblust dekoratiivse pealisõmblusena kaunistamisel või tekkide, laudlinade või eesriiete palistamisel.

**Asetage kanga parem pool üles ja õmmelge 1 cm kauguselt kanga servast. Lõigake õmbluse lähedalt.**

- 1
- 2

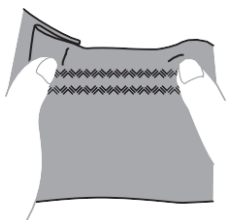
Õmblus ei lase kangal lahti hargneda.



## Kolmekordne siksak veniv õmblus

| Õmbluse nimi                    | Muster    |           | Piste pikkus [mm]               | Piste laius [mm (tollis)] |
|---------------------------------|-----------|-----------|---------------------------------|---------------------------|
|                                 | 37        | 27        |                                 |                           |
| Kolmekordne siksak veniv õmblus | 21<br>≡≡≡ | 16<br>≡≡≡ | SS<br>Fikseeritud<br>2.5 (3/32) | 3–6,5<br>(1/8–3/4)        |

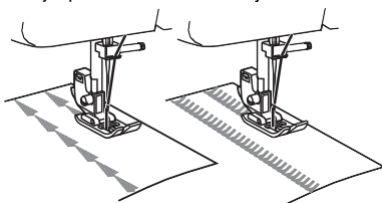
Seda õmblust saab kasutada kõikjal, kus siksak - õmblust soovitakse kasutada paksude venivate kangaste õmblemiseks. Kolmekordset siksakõmblust saab kasutada ka dekoratiivse pealisõmblusena.



## Dekoratiivõmblus

| Õmbluse nimi        | Muster  |    | Õmbluse nimi      | Muster  |         |
|---------------------|---------|----|-------------------|---------|---------|
|                     | 37      | 27 |                   | 37      | 27      |
| Kammkarbi õmblus    | 8<br>~  |    | Dekoratiiv õmblus | 19<br>~ | —       |
| Helmepest           | 13<br>● |    |                   | 26<br>~ | 21<br>~ |
| Nooleotsapiste      | 14<br>~ |    |                   | 30<br>~ | 25<br>~ |
| Paralleelpiste      | 15<br>~ | —  |                   | 31<br>~ | 26<br>~ |
| Kammkarbi õmblus    | 16<br>~ | —  |                   | 32<br>~ | 27<br>~ |
| Välgunoole piste    | 17<br>~ | —  |                   | 33<br>~ | —       |
| Ruudukujuline piste | 18<br>~ | —  |                   | 34<br>~ | —       |
| Linkimispiste       | 35<br>~ | —  |                   | 36<br>~ | —       |
|                     |         |    |                   | 37<br>~ | —       |

Neid õmblusi saab kasutada dekoratiivõmblusteks ja vahvelkroogete õmblemiseks. Soovitavlikud pistete laiused ja pikkused leiuate leheküljelt 10–11.



# 4 NÖÖPAUKUDE JA NÖÖPIDE ÕMBLEMINE

## ! ETTEVAATUST

- Enne presstalla vahetamist lülitage masin alati välja. Vastasel juhul võivad tekkida vigastused siis, kui jalgpedaali vajutatakse kogemata ja masin alustab õmblemist.

## Nööpaugu õmblemine (1-astmeline automaatne nööpauk)

| Muster | Piste pikkus<br>[mm] | Piste laius<br>[mm (toll)]        | Tald                |
|--------|----------------------|-----------------------------------|---------------------|
| 1      | F-1.5<br>(1/64-1/16) | 3-5 (1/8-<br>3/16)<br>(Valik 4-7) | Nööpaugutald<br>„A“ |

Nööpaugu õmblemine on lihtne protsess, mis annab usaldusväärse tulemuse.

Üheastmelise automaatse nööpaugu õmblemisel muudetakse nööpaugu õmblemisel automaatselt õmblussuunda siis, kui kasutatakse nööpaugu hooba ja nööpaugu talda.



### Märkus

- Kui õmblete mingit muud õmblust, ärge langetage, puudutage ega liigutage nööpaugu hooba, vastasel juhul võib õmblemine valesti joonduda või õmblemine ebaõnnestub.



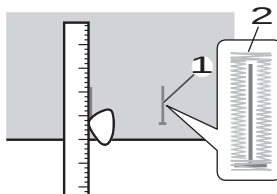
### Memo

- Enne nööpaugu rõivale õmblemist soovitame teil harjutada nööpaugu õmblemist kangajägil.
- Nööpaukude õmblemisel kangale asetage kanga küljele stabiliseerimismaterjal. pehmele alumisele

## ■ Nööpaugu õmblemine

Märgige rätsepakriidiga kangale nööpaugu asukoht ja pikkus.

1



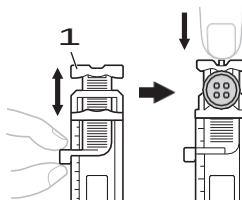
- 1 Kanga märgistused
- 2 Nööpaugu õmblemine

2

Paigaldage nööpaukude tald „A“ ning valige mustri valiku nupu abil nööpaugu muster.

3

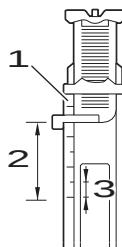
Avage nööbiplaat ning sisestage nööp.



- 1 Nööbiplaat

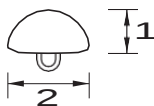
## ■ Kui nööp ei mahu nööbi juhtplaadi sisse

Liitke nööbi läbimõõt ja paksus ning seadke nööbi juhtplaat arvutatud pikkusele. (presstalla skaalal olevate märgistuste vahe on 5 mm).



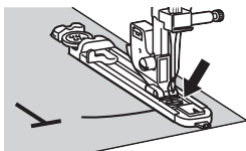
- 1 Presstalla skaala
- 2 Nööpaugu pikkus (Läbimõõt + nööbi paksus)
- 3 5 mm (3/16 tolli)

Näide: Kui nõõbi läbimõõt on 15 mm ja paksus on 10 mm, peaks nupu juhtplaat olema skaalal asendis 25 mm.

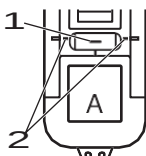


- 1 10 mm (3/8 tolli)
- 2 15 mm (9/16 tolli)

4 **Viige ülemine niit läbi presstallas oleva augu talla alla.**

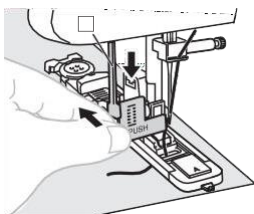


5 **Esalt peate õmblema esimese tugevdusõmbluse. Laske presstald alla nii, et talla märgis jääks kohakuti kangale märgitud kohaga.**



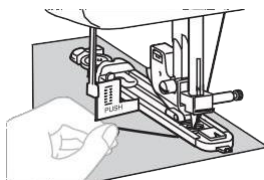
- 1 Kangal olev alustamismärk
- 2 Talla märgistused

6 **Langetage nõõpaugu hoob ja lükake seda veidi tagasi.**



1 Nõõpaugu hoob

7 **Hoidke õrnalt ülemist niiti ning käivitage masin.**



8 **Nõõpaugu tugevdusõmblused õmmeldakse näidatud järjekorras.**



9 **Peatage masin pärast nõõpaugu õmblemise lõpetamist.**



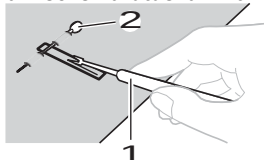
## Märkus

- Kui nõõpaugu õmblemine katkestati, õmmelge enne õmblustöö jätkamist kangajäägile üks või kaks prooviõmblust. Pärast katkestamist võib õmblemise jätkamine põhjustada ebakorrekse õmbluse.
- Kui paksu kanga õmblemisel kangast ei söõdetä, õmmelge pikema pistega.

10 **Tõstke nõel ja presstald üles, eemaldage kangas ja lõigake niit katki.**

11 **Tõstke nõõpaugu hoob algasendisse.**

12 **Sisestage õmbluse katki lõikamise vältimiseks nõõpaugu lõppu nõõpnõel ning kasutage nõõpaugu lahti lõikamiseks harutuskahvlit.**



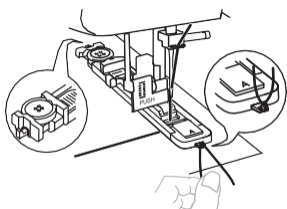
- 1 Harutuskahvel
- 2 Nõõpnõel

## ⚠ ETTEVAATUST

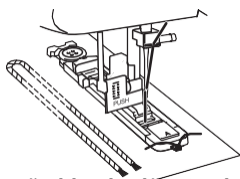
- Kui avate nõõpaugu harutuskahvliga, ärge asetage käsi lõikamise suunas, vastasel juhul võib harutuskahvli libisemine põhjustada vigastusi. Kasutage harutuskahvli ainult selles juhendis kirjeldatud otstarbel.

- Nõõpaugu õmblemine venivale kangale Nõõpaukude õmblemisel venivale kangale õmmeldakse nõõpauk kontuurniidiga.

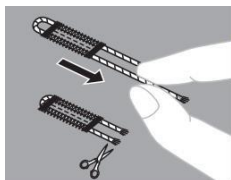
- 1 Järgige samme 1 kuni 6 jaotises „Nõõpaugu õmblemine” lk 36.
- 2 Kinnitage kontuurniit nõõpaugu talla tagumise külje külge, tooge kaks kontuurniidi otsa talle ette. Asetage need soontesse ning siduge ajutiselt kinni.



- 3 Valige laius vastavalt kontuurniidi diameetrile.
- 4 Alustage õmlemist.



- 5 Pärast õmblemise lõpetamist tõmmake lõtku vältimiseks ettevaatlikult kontuurniiti ning lõigake üleliigne niit ära.

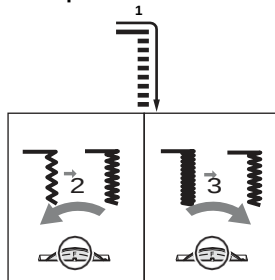


## Nõõpaugu reguleerimine

Kui pisted pole nõõpaugu mõlemal küljel samasugused, saate teha järgmisi seadistusi.

- 1 Seadke piste pikkuse valikunupp asendite „F“ ja „1.5“ vahele ning õmmelge nõõpauk kangajäägile, et jälgida kanga söötmist.

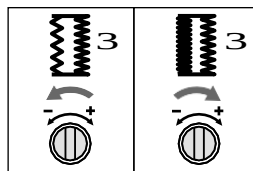
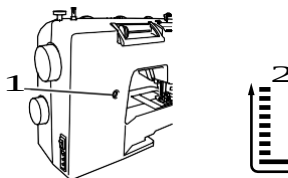
- 2 Kui nõõpaugu parem pool on liiga hõre või tihe, reguleerige kanga etteandmist piste pikkuse valikunupu abil.



- 1 Parempool
- 2 Lühem
- 3 Pikem

- 3 Õmmelge nõõpauk pärast rahuldava söötmise saavutamist paremal küljel ja jälgige söötmist.

- 4 Kui vasak pool on paremaga võrreldes liiga hõre või tihe, reguleerige nõõpaugu peenhäälestuskruvi, nagu on kirjeldatud järgmistes lõikudes.



- 1 Nõõpaugu peenreguleerimiskruvi
- 2 Vasak pool
- 3 Nõõpaugu välimus

Kui vasak pool on liiga hõre, keerake nõõpaugu peenhäälestuskruvi suure kruvikeerajaga suunas „-“.

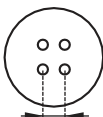
Kui vasak pool on liiga tihe, keerake nõõpaugu peenhäälestuskruvi suure kruvikeerajaga suunas „+“.

See reguleerimine tagab, et nõõpaugu mõlemad pooled on ühesugused.

## Nõõpide õmblemine

| Nimi          | Muster                                                                                 | Piste pikkus [mm] | Piste laius [mm] | Jalg                       |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------------|
| Siksak-õmblus | 3<br> | F<br>(1/64)       | Kõik             | Nõõpide õmblemise tald „M“ |

- 1 Mõõtke nõõbi aukude vaheline kaugus ja märkige see kangale. Seejärel reguleerige piste laius nii, et see oleks sama, mis nõõbi aukude vaheline kaugus.



- 2 Tõstke presstalla hoob üles ja seejärel lükake riidenihuti asendilüliti asendisse  (vt lk 13).

- 3 Lülitage masin välja.

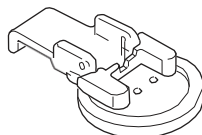
- 4 Vahetage tald nõõbi õmblemise talla „M“ vastu.

- 5 Lülitage masin sisse.

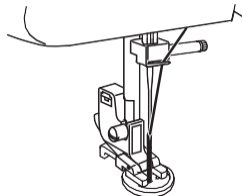
### ETTEVAATUST

- Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

- 6 Pange nõõp talla ja kanga vahele ning veenduge, et nõel siseneb aukudesse ilma nõõpi puudutamata. Vastasel juhul vaadake sammu 1.



- 7 Õmmelge aeglase kiirusega umbes 10 pistet.



### ETTEVAATUST

- Veenduge, et nõel ei puudutaks õmblemise ajal nõõpi. Nõel võib puruneda ja põhjustada vigastusi.

- 8 Tõmmake õmblemise lõpus ülemine niit kanga pahemale poolele ja siduge see pooli niidiga kinni.

► Lõigake õmbluse alguses ülemine ja pooli niit kääridega katki.



- 9 Kui olete nõõbi kinnitamise lõpetanud, libistage riidenihuti asendilüliti  (vt lk 13) ja pöörake riidenihuti üles tõstmiseks käsiratast.

### Memo

- Riidenihuti asendilüliti on tavaliselt seatud paremale küljele (masina tagant vaadatuna).
- Riidenihuti tõuseb üles siis, kui hakkate uuesti õmblema.

## 5 LISATARVIKUTE JA RAKENDUSTE KASUTAMINE

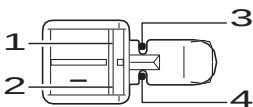
### ! ETTEVAATUST

- Enne presstalla vahetamist lülitage masin alati välja. Vastasel juhul võivad tekkida vigastused siis, kui jalgpedaali vajutatakse kogemata ja masin alustab õmblemist.

### Tõmbluku sisestamine

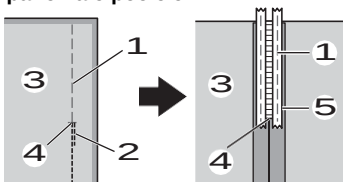
| Nimi        | Muster | Piste pikkus [mm] | Piste laius [mm] | Jalg              |
|-------------|--------|-------------------|------------------|-------------------|
| Otse-õmblus | 2      | 2–3<br>(1/16-1/8) | 3,5<br>(Keskel)  | Tõmbluku tald "I" |

Erinevat tüüpi tõmblukkude õmblemiseks saate kasutada tõmbluku talda „I“, mille saate hõlpsasti asetada nõela paremale või vasakule küljele. Kui õmblete nii, et tõmblukk on paremal küljel kinnitage hoidik tõmbluku talla vasaku tihvti külge. Kui õmblete nii, et tõmblukk on vasakul küljel kinnitage hoidik tõmbluku talla parema tihvti külge.



- 1 Parema tihvti tõmbluku õmblemiseks nii, et tõmblukk on vasakul küljel
- 2 Vasaku tihvti tõmbluku õmblemiseks nii, et tõmblukk on paremal küljel
- 3 Nõela langemispunkt tõmbluku õmblemiseks nii, et tõmblukk on vasakul küljel
- 4 Nõela langemispunkt tõmbluku õmblemiseks nii, et tõmblukk on paremal küljel

**Valmistage kangas ette nii, et tõmblukk on traageldatud kanga pahemale poolele.**



- 1 Traageldus
- 2 Tagurpidipisted
- 3 Kanga pahem pool
- 4 Lukuava lõpp
- 5 Tõmblukk

Lülitage masin välja.

- 2 Paigaldage tõmblukutald „I“.

### ! ETTEVAATUST

- Pöörake käsiratast aeglaselt enda poole (vastupäeva) ja kontrollige enne õmblemist, et nõel ei puuduta tõmbluku talda. Teise õmbluse valimisel võib nõel puutuda vastu talda ja puruneda, mis võib põhjustada vigastusi.

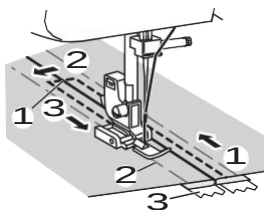
- 3 Lülitage masin sisse.

### ! ETTEVAATUST

- Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

Asetage kangas parem pool ülespoole ning jätkake õmblemist nii, et tõmblukk on presstalla paremal küljel.

- 4



- 1 Lukuava lõpp
- 2 Traageldus
- 3 Tõmblukk

Õmmelge järjekorras, alates 1 kuni 3.

### ! ETTEVAATUST

- Veenduge, et nõel ei puudutaks õmblemise ajal tõmblukku. Kui nõel puudutab tõmblukku, võib nõel puruneda ja põhjustada vigastusi.

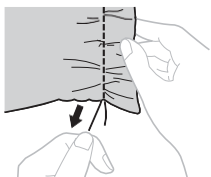
- 5

Kui olete õmblemise lõpetanud, eemaldage traageldusõmblus.

## Krookimine

| Õmbluse nimi | Muster | Piste pikkus [mm] |
|--------------|--------|-------------------|
| Otseõmblus   | 2      | 4 (3/16)          |

- Vähendage ülemise niidi pinget nii, et alumine niit lebaks materjali alumisel küljel.
- Õmmelge üks või mitu rida otseõmblusi.
- Kanga krookimiseks tõmmake alumist niiti.



## Nõelumine

| Õmbluse nimi | Muster | Piste pikkus [mm] |
|--------------|--------|-------------------|
| Otseõmblus   | 2      | Kõik              |

- Tõstke presstalla hoob üles ja seejärel libistage riidenihuti asendilüliti asendisse **▲▲** (vt lk 13).
- Eemaldage nii presstald kui ka presstalla hoidik ning laske seejärel presstalla hoob alla.
- Asetage koht, mida soovite nõeluda, presstalla alla koos tugevduskangaga.
- Lülitage masin sisse.
- Alustage õmblemist, lükates kangast vaheldumisi kergelt endast kaugemale ja tõmmates seejärel seda enda poole.

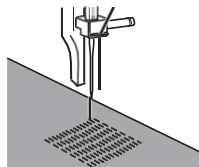


## Märkus

- Õmblemise ajal hoidke kangast selle all hoidmiseks venitatuna.

6

Korrake seda liikumist, kuni nõelutav lõik on täidetud paralleelsete õmblusjoontega.



7

Kui olete õmblemise lõpetanud, libistage riidenihuti hammastiku asendilüliti asendisse **▲▲** (vt lk 13) ja pöörake riidenihuti hammastiku tõstmiseks käsiratast.



## Memo

- Riidenihuti asendilüliti on tavaliselt seatud paremale küljele (masina tagant vaadatuna).
- Riidenihuti hammastik tõuseb üles siis, kui hakkate uuesti õmblema.

## Aplikatsioonid

| Nimi          | Muster | Piste pikkus [mm]  | Piste laius [mm] |
|---------------|--------|--------------------|------------------|
| Siksak-õmblus | 3      | F-2<br>(1/64-1/16) | Kõik             |

Aplikatsioonide lisamiseks lõigake välja erinevaid kangatükke ja kasutage neid kaunistusena.

- Traageldage lõigatud tükid kangale.



- Õmmelge siksak-õmblusega ettevaatlikult ümber aplikatsiooni serva.



## Salapiste talla kasutamine

| Nimi           | Muster | Piste pikkus [mm]    | Piste laius [mm]   |
|----------------|--------|----------------------|--------------------|
| Otse-õmblus    | 2      | Kõik                 | Kõik               |
| Siksak-õmblus  | 3      | 1-4<br>(1/16–3/16)   | 0–6,5<br>(0–1/4)   |
| Salapiste      | 4      | F-2<br>(1/64–1/16)   | 3–6,5<br>(1/8–3/4) |
| Veniv salapist | 7      | F-1.5<br>(1/64–1/16) | 3–6,5<br>(1/8–3/4) |

See tald sobib lisaks salapiste õmblemisele, ka kangaservade ja liitekohtade õmblemiseks.

### ■ Servade õmblemine

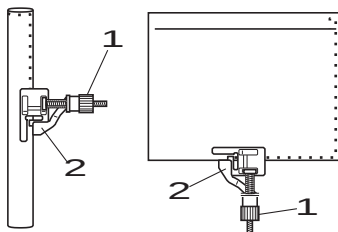
- 1 Lülitage masin välja.  
Paigaldage salapiste tald.
- 2 Lülitage masin sisse.

### ! ETTEVAATUST

- Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

- 3 Asetage nõel kanga servast soovitud kaugusele ja laske nõel selles asendis alla.

- 4 Keerake talla juhiku kruvi ja reguleerige seda kanga juhtimiseks ettevaatlikult.



- 1 Kruvi
- 2 Juhik

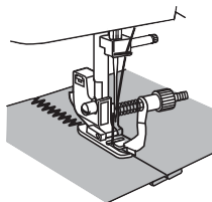
### ■ Liitekohtade õmblemine

- 1 Lülitage masin välja.
- 2 Paigaldage salapiste tald.  
Lülitage masin sisse.

### ! ETTEVAATUST

- Ärge hoidke masina sisse lülitamisel jalgpedaali all. Masin võib ootamatult käivituda ja põhjustada kehavigastusi või masina kahjustusi.

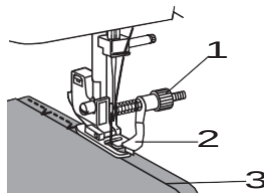
- 3 Valige mustri valimise nupuga otseõmblus ja seejärel määrake piste laiuseks „2,5“ (3/32 tolli) (keskel).  
Joondage talla juhik nõela asendiga.
- 4 Seadke mustri valimise nupp Siksak asendisse (nõela keskmine asend).
- 5 Asetage kangas talla alla nii, et talla juhik oleks joondatud kanga mõlema serva vahele.
- 6 Laske talla hoob alla ning alustage õmblemist.



### ■ Salapiste õmblemine

Kui kasutate salapiste õmblemisel salapiste talda, keerake kruvi, et seada juhik volditud servani.

Üksikasjalikku teavet salapiste kasutamise kohta leiate lk 30.



- 1 Kruvi
- 2 Juhik
- 3 Volditud serv

## 6 LISA

### HOOLDUS

#### Piirangud õlitamisel

Masina kahjustamise vältimiseks ei tohi kasutaja seda õlitada.

Selle masina tootmisel on lisatud vajalik kogus õli, et tagada korrektne töötamine, mistõttu perioodiline õlitamine pole vajalik.

Kui ilmnevad probleemid, näiteks käsiratta keeramise raskused või ebatavaline müra, lõpetage kohe seadme kasutamine ja pöörduge volitatud edasimüüja või lähima volitatud hoolduskeskuse poole.

#### Ettevaatusabinõud masina hoiustamisel

Ärge hoidke masinat allpool kirjeldatud tingimustes, vastasel juhul võib masin kahjustuda, näiteks võib kondenseerumise tõttu tekkida rooste.

Kokkupuude äärmiselt kõrge temperatuuriga  
Kokkupuude äärmiselt madala temperatuuriga  
Kokkupuude äärmuslike temperatuurimuutustega  
Kokkupuude suure niiskuse või auruga  
Lahtise leegi, kütteseadme või konditsioneeriga lähedal

Otsese päikesevalguse käes

Äärmiselt tolmune või õline keskkond



#### Märkus

- Masina eluea pikendamiseks lülitage seda perioodiliselt sisse ja kasutage seda. Masina pikaajaline hoidmine ilma kasutamata võib vähendada masina tõhusust.

#### Puhastamine



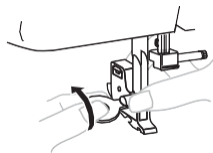
#### ETTEVAATUST

- Enne masina puhastamist eemaldage toitejuhe pistikupesast. Vastasel juhul võib see põhjustada elektrilöögi või vigastuse.

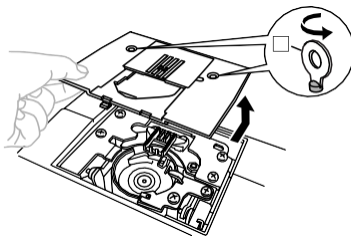
1 Lülitage masin välja ja eemaldage vooluvõrgust.

2 Tõstke nöel ja presstald üles.

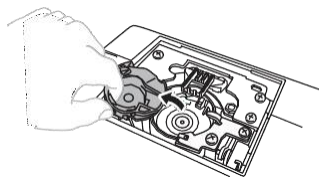
3 Presstalla hoidiku ja nöela eemaldamiseks vabastage presstalla kruvi ja nöela klambri kruvi.



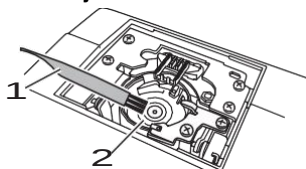
4 Eemaldage kruvikeerajaga kaks kruvi. Tõstke nöelaplaat üles, nagu joonisel näidatud, ja libistage nöelaplaati selle eemaldamiseks vasakule.



1 Kasutage kettakujulist kruvikeerajat Haarake poolipesast ja tõmmake see vasakule välja.



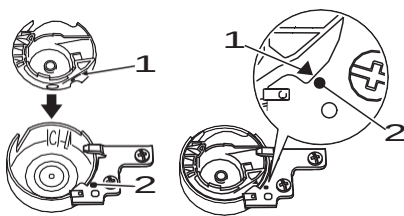
- 6 Kasutage süstikust ja selle ümbrusest kõikide kiudude ja tolmu eemaldamiseks puhastusharja või tolmuimejat.



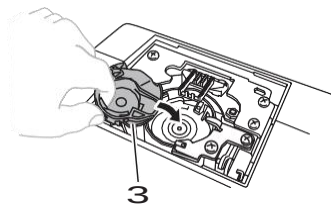
- 1 Puhastushari  
2 Süstik

Ärge sisestage poolipesa õli

- 7 Sisestage poolipesa nii, et poolipesa märk ▲ ühtiks masina märgiga ●, nagu allpool on näidatud.



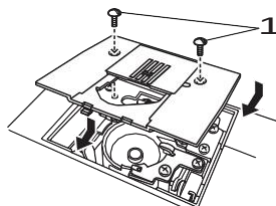
Joondage märgid ▲ ja ●.



- 1 ▲ märk  
2 ● märk  
3 Poolipesa

Enne poolipesa paigaldamist veenduge, et märgitud punktid oleksid joondatud.

- 8 Paigaldage nõelaplaat ja keerake kruvid kinni.



- 1 Kruvid

Veenduge, et nõelaplaat on kindlalt paigaldatud.

## ! ETTEVAATUST

- Ärge kunagi kasutage kriimustatud poolipesa, vastasel juhul võib ülemine niit sassi minna, nõel puruneda või õblemistulemus halveneda. Uue poolipesa tellimiseks (osa kood: XE9326-001) pöörduge lähima volitatud teeninduskeskuse poole.
- Veenduge, et paigaldate poolipesa korralikult, vastasel juhul võib nõel puruneda.

## TÖRKEOTSING

Kui seade ei toimi korralikult, kontrollige enne hoolduse taotlemist järgmisi võimalikke vigu. Probleemidest saate enamikke ise lahendada. Kui vajate täiendavat abi, pakub Brother Solutions Center uusimaid KKK vastuseid ja vigade otsimise näpunäiteid. Külastage meie veebisaiti „<http://support.brother.com/>“. Kui probleemi ei saa lahendada, pöörduge edasimüüja või lähima volitatud hoolduskeskuse poole.

| Probleem                                           | Võimalik põhjus                                                                                                                                       | Lahendus                                                                            | Lk     |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Õmblusmasin ei tööta.</b>                       | Toitelüliti on välja lülitatud.                                                                                                                       | Lülitage toitelüliti sisse.                                                         | 7      |
|                                                    | Pooli kerimisvõll on lükatud paremale.                                                                                                                | Liigutage pooli kerimisvõll vasakule.                                               | 14     |
|                                                    | Jalgpedaali ei kasutata õigesti.                                                                                                                      | Kasutage jalgpedaali õigesti.                                                       | 7      |
| <b>Masinaga õmmeldud kangast ei saa eemaldada.</b> | Niit on nõelaplaadi all sassis.                                                                                                                       | Tõstke kangas üles, lõigake selle all olevad niidid katki ja puhastage süstik.      | 43     |
| <b>Nõel murdub.</b>                                | Nõela ei ole korralikult sisestatud.                                                                                                                  | Paigaldage nõel korrektselt.                                                        | 7      |
|                                                    | Nõela klambri kruvi on lahti.                                                                                                                         | Keerake kruvikeerajaga kruvi kindlalt kinni.                                        | 8      |
|                                                    | Nõel on kõver või nüri.                                                                                                                               | Vahetage nõel uue vastu välja.                                                      | 7      |
|                                                    | Ülemine niit pole õigesti niidistatud.                                                                                                                | Korrigeerige ülemise niidi niidistamist.                                            | 18     |
|                                                    | Kasutusel on vale kanga, niidi ja nõela kombinatsioon.                                                                                                | Valige niit ja nõel, mis sobivad õmmeldava kanga tüübi jaoks.                       | 24     |
|                                                    | Kasutatud presstald ei sobi valitud õmbluse jaoks.                                                                                                    | Paigaldage presstald, mis sobib valitud õmbluse jaoks.                              | –      |
|                                                    | Ülemise niidi pinget on liiga suur.                                                                                                                   | Vähendage ülemise niidi pinget.                                                     | 29     |
|                                                    | Kangast tõmmatakse liiga tugevasti.                                                                                                                   | Suunake kangast kergelt.                                                            | –      |
|                                                    | Niidirull ei ole korralikult paigaldatud.                                                                                                             | Paigaldage niidirull korralikult.                                                   | 14, 27 |
|                                                    | Presstalla või nõelaplaadi ava ümbrus on kriimustatud.                                                                                                | Asendage nõelaplaat. Pöörduge edasimüüja või lähima volitatud hoolduskeskuse poole. | –      |
|                                                    | Poolipesa on kriimustatud.                                                                                                                            | Asendage poolipesa. Pöörduge edasimüüja või lähima volitatud hoolduskeskuse poole.  | –      |
|                                                    | Kasutate pooli, mis ei ole selle masina jaoks ette nähtud.                                                                                            | Kasutage selle masina jaoks ette nähtud pooli.                                      | 13     |
| <b>Ülemine niit katkeb.</b>                        | Ülemist niiti pole korralikult niidistatud. (Näiteks ei ole niidirull korralikult paigaldatud või on niit nõela kohal asuvast juhikust välja tulnud.) | Korrigeerige ülemise niidi niidistamist.                                            | 18     |
|                                                    | Niit on sõlmes või sassis.                                                                                                                            | Eemaldage kõik sõlmed või sasipuntrad.                                              | –      |
|                                                    | Nõel ei sobi valitud niidiga.                                                                                                                         | Valige nõel, mis sobib valitud õmblusega.                                           | 24     |
|                                                    | Ülemise niidi pinget on liiga suur.                                                                                                                   | Vähendage ülemise niidi pinget.                                                     | 29     |

| Probleem                                    | Võimalik põhjus                                                                      | Lahendus                                                                            | Lk     |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Ülemine niit katkeb.</b>                 | Nõel on kõver või nüri.                                                              | Vahetage nõel uue vastu välja.                                                      | 7      |
|                                             | Nõela ei ole korralikult sisestatud.                                                 | Paigaldage nõel korrektselt.                                                        | 7      |
|                                             | Presstalla või nõelaplaadi ava ümbrus on kriimustatud.                               | Asendage nõelaplaat. Pöörduge edasimüüja või lähima volitatud hoolduskeskuse poole. | –      |
|                                             | Poolipesa on kriimustatud või on sellel sooned.                                      | Asendage poolipesa. Pöörduge edasimüüja või lähima volitatud hoolduskeskuse poole.  | –      |
|                                             | Kasutate pooli, mis ei ole selle masina jaoks ette nähtud.                           | Kasutage selle masina jaoks ette nähtud pooli.                                      | 13     |
| <b>Alumine niit läheb sassi või katkeb.</b> | Pooli niiti pole korralikult keritud.                                                | Kerige pooli niit korralikult.                                                      | 13     |
|                                             | Pool on kriimustatud või ei pöörle sujuvalt.                                         | Asendage pool.                                                                      | –      |
|                                             | Niit on sassis.                                                                      | Eemaldage sassis niit ja puhastage süstik.                                          | 43     |
|                                             | Kasutate pooli, mis ei ole selle masina jaoks ette nähtud.                           | Kasutage selle masina jaoks ette nähtud pooli.                                      | 13     |
|                                             | Pool on valesti asetatud.                                                            | Paigaldage pooli niit õigesti.                                                      | 16     |
| <b>Niidi pinge ei ole korrektne .</b>       | Ülemist niiti pole korralikult niidistatud.                                          | Korrigeerige ülemise niidi niidistamist.                                            | 18     |
|                                             | Pooli niiti pole korralikult keritud.                                                | Kerige pooli niit korralikult.                                                      | 13     |
|                                             | Niidistamisel ei ole kasutatud kangaga sobivat õiget niidi ja nõela kombinatsiooni.  | Valige niit ja nõel, mis sobivad õmmeldava kanga tüübi jaoks.                       | 24     |
|                                             | Presstalla hoidik ei ole õigesti paigaldatud.                                        | Paigaldage presstalla hoidik õigesti.                                               | –      |
|                                             | Niidi pinge ei ole korrektne.                                                        | Reguleerige ülemise niidi pinget.                                                   | 29     |
|                                             | Kasutate pooli, mis ei ole selle masina jaoks ette nähtud.                           | Kasutage selle masina jaoks ette nähtud pooli.                                      | 13     |
|                                             | Pool on valesti asetatud.                                                            | Paigaldage pooli niit õigesti.                                                      | 16     |
| <b>Kangas on kortsus.</b>                   | Ülemine niit ei ole korralikult niidistatud või ei ole pool korralikult paigaldatud. | Niidistage ülemine niit ja kerige pooli korralikult.                                | 13–22  |
|                                             | Niidirull ei ole korralikult paigaldatud.                                            | Paigaldage niidirull korralikult.                                                   | 14, 27 |
|                                             | Kasutusel on vale kanga, niidi ja nõela kombinatsioon.                               | Valige niit ja nõel, mis sobivad õmmeldava kanga tüübi jaoks.                       | 24     |
|                                             | Nõel on kõver või nüri.                                                              | Vahetage nõel uue vastu välja.                                                      | 7      |
|                                             | Õhukese kanga õmblemisel ei söödeta seda õigesti.                                    | Õmmelge kanga all paikneva stabiliseeriva materjaliga.                              | 27     |
|                                             | Õhukese kanga õmblemisel on piste liiga pikk.                                        | Vähendage piste pikkust.                                                            | 12     |
|                                             | Kasutatud presstald ei sobi valitud õmbluse jaoks.                                   | Paigaldage presstald, mis sobib valitud õmbluse jaoks.                              | 40     |

| Probleem                                                              | Võimalik põhjus                                           | Lahendus                                                                                                              | Lk |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>▲ Kangas on kortsus.</b>                                           | Niidi pinget ei ole korrektne.                            | Reguleerige ülemise niidi pinget.                                                                                     | 29 |
| <b>Pisted jäävad vahele.</b>                                          | Ülemist niiti pole korralikult niidistatud.               | Korrigeerige ülemise niidi niidistamist.                                                                              | 18 |
|                                                                       | Kasutusel on vale kanga, niidi ja nõela kombinatsioon.    | Valige niit ja nõel, mis sobivad õmmeldava kanga tüübi jaoks.                                                         | 24 |
|                                                                       | Nõel on kõver või nür.                                    | Vahetage nõel uue vastu välja.                                                                                        | 7  |
|                                                                       | Nõela ei ole korralikult sisestatud.                      | Paigaldage nõel korrektselt.                                                                                          | 7  |
|                                                                       | Tolm on kogunenud nõelaplaadi alla või poolipesa.         | Eemaldage nõelaplaat ning puhastage plaati ja poolipesa.                                                              | 43 |
| <b>Nõela-niidistajat ei saa kasutada.</b>                             | Nõel ei ole tõstetud õigesse asendisse.                   | Tõstke nõela, pöörates käsiratast enda poole (vastupäeva) nii, et käsirattal olev märgistus oleks otse üles suunatud. | 20 |
|                                                                       | Nõel ei ole korralikult paigaldatud.                      | Paigaldage nõel korrektselt.                                                                                          | 7  |
| <b>Pisteid ei õmmelda korrektselt.</b>                                | Kasutatav presstald ei sobi valitud õmbluse jaoks.        | Paigaldage presstald, mis sobib valitud õmbluse jaoks.                                                                | –  |
|                                                                       | Niidi pinget ei ole korrektne.                            | Reguleerige ülemise niidi pinget.                                                                                     | 29 |
|                                                                       | Niit on sassis.                                           | Eemaldage sassis niit. Kui niit on poolipesas sassis, puhastage poolipesa.                                            | 43 |
| <b>Kangast ei söödeta.</b>                                            | Piste on liiga lühike.                                    | Suurendage piste pikkust.                                                                                             | –  |
|                                                                       | Riidenihuti hammastik on alla lastud.                     | Libistage riidenihuti liugur asendisse<br>▲▲▲.                                                                        | 13 |
|                                                                       | Kasutusel on vale kanga, niidi ja nõela kombinatsioon.    | Valige niit ja nõel, mis sobivad õmmeldava kanga tüübi jaoks.                                                         | 24 |
|                                                                       | Niit on sassis, näiteks süstikus.                         | Eemaldage sassis niit. Kui niit on süstikus sassis, puhastage süstik.                                                 | 43 |
|                                                                       | Kasutatud presstald ei sobi valitud õmbluse jaoks.        | Paigaldage presstald, mis sobib valitud õmbluse jaoks.                                                                | 40 |
| <b>Õmblemisel tekib kõrge helikõrgusega heli. Tekib ragisev müra.</b> | Tolm on kogunenud riidenihuti hammastikule või poolipesa. | Puhastage poolipesa.                                                                                                  | 43 |

## INDEKS

|                                         |        |
|-----------------------------------------|--------|
| Aplikatsioonid .....                    | 41     |
| Dekoratiivõmblus .....                  | 35     |
| Fagoting õmblus .....                   | 33     |
| Feather õmblus .....                    | 35     |
| Hoiatused presstalla kasutamisel .....  | 8      |
| Hooldamine .....                        | 43     |
| Jalgpedaal .....                        | 7      |
| Kahekordne õmblemine .....              | 33     |
| Kanga/niidi/nõela kombineerimine .....  | 24     |
| Kiirpaigaldusega pool .....             | 16, 22 |
| Kolmekordne siksak-venivõmblus .....    | 35     |
| Krookimine .....                        | 41     |
| Käsiratas .....                         | 18     |
| Lisatarvikud .....                      | 4      |
| Mustrid .....                           | 10     |
| Mustri valimise nupp .....              | 9      |
| Niidi pingi regulaator .....            | 29     |
| Niidi pingi .....                       | 29     |
| Niidilõikaja .....                      | 26     |
| Niidirulli kork .....                   | 14     |
| Niidirulli varras .....                 | 18     |
| Niidistamine .....                      | 10     |
| Nõela niidistaja .....                  | 21     |
| Nööbi õmblemine .....                   | 39     |
| Nööpaugu peenreguleerimiskruvi .....    | 38     |
| Otseõmblus .....                        | 30     |
| Piste laiuse nupp .....                 | 12     |
| Piste pikkuse valimine .....            | 12     |
| Pistikute ühendamine .....              | 6      |
| Pooli kerimine .....                    | 13     |
| Pooli niidi välja tõmbamine .....       | 22     |
| Poolipesa puhastamine .....             | 43     |
| Puhastamine .....                       | 43     |
| Riidenihuti asendilüliti .....          | 13     |
| Riidenihuti .....                       | 13     |
| Salapiste tald .....                    | 42     |
| Salapiste .....                         | 30     |
| Siksak-õmblus tihe (Madalpiste) .....   | 30     |
| Shell tuck õmblus .....                 | 32     |
| Siksak-õmblus .....                     | 30     |
| Nõelumine .....                         | 41     |
| Tagurpidi õmblemise hoob .....          | 13     |
| Tarvikud .....                          | 5      |
| Toitelüliti .....                       | 7      |
| Törkeotsing .....                       | 45     |
| Vabavars (silindrilised detailid) ..... | 27     |
| Valgustuse lüliti .....                 | 7      |
| Veniva kanga õmblemine .....            | 32     |
| Veniva kanga õmblemine .....            | 9      |
| Üheastmelise nõopaugu õmblemine .....   | 5 36   |
| Ülemine niidistamine .....              | 18     |
| Üleääreõmblus .....                     | 34     |

Külastage meie veebisaiti <http://support.brother.com/>, sealt leiate tugiteenuse ja vastused korduma kippuvatele küsimustele (KKK).

888-X36/X38



XF1764-201②